



Prenumerata wynosi: Kwartalnie 4 kor. — 4.25 Mrk. — 1 Rbs. 80 kop.
z przesyłką pocztową 2 Rbs. 60 kop. Półrocznie 8 kor. — 8.50 Mrk. — 3 Rbs.
60 kop., z przesyłką pocztową 5 Rbs. 20 kop. Rocznie 16 kor., 17 Mrk. —
7 Rbs. 20 kop., z przesyłką pocztową 10 Rbs. 40 kop.



Wychodzi każdej soboty.

Redakcja i administracja **KRAKÓW XV.**
Nowowiejska 93 (daw. ul. Słowackiego) Telefon Nr. 479.

W Ameryce: Półrocznie 2 dol. 25 cts. — Rocznie 4 dol. 60 cts.
Ceny ogłoszeń: za wiersz jednoszpaltowy petitowy 20 halerzy — na ostatniej
stronie lub w miejscu specjalnie zastrzeżonym 28 halerzy.

Naczelný redaktor: Sylweryusz Chmurkowski.

Główny skład na Królestwo Polskie w Biurze G. Ungra, w Warszawie, Aleja Jerozolimska 78.

Prenumeratę przyjmuje Biuro UNGRA w Warszawie, Aleje Jerozolimskie 78, oraz wszystkie księgarnie tak w Warszawie jak i na prowincyi.

Numer pojedynczy 32 halerzy — 15 kop. — 32 fen.

Wyłączne zastępstwo na Lwów: KAROL BUCHSTAB, Biuro dzienników — Lwów, ul. Karola Ludwika 21.

Rok X.

Kraków, 30 sierpnia 1913.

Nr. 35.

Katastrofa w austriackim porcie wojennym.



Treść numeru: Odnowienie wieży Maryackiej. — Adres dzieci polskich do dzieci irlandzkich. — Walka o Adrianopol. —
Nauczycielstwo podczas wakacyl. — Rozkopany Kraków — Zgon znakomitego historyka. — Z kraju, gdzie niema deszczów. —
Pogrzeb przywódcy socjalizmu niemieckiego. — Zabawa na usługach filantropi. — Dramat w pociągu i t. d.

Katastrofa w austriackim porcie wojennym.

(Do ilustracji tytułowej).

Na polu ćwiczeń austriackiej marynarki wojennej, znajdującym się na wąskim półwyspie koło miasta portowego Pola, odbywało się przed kilku dniami próbné strzelanie z działa okrętowego wielkiego kalibru do płyt pancernych, przeznaczonych do dreadnoughtów. Działo pochodziło ze znanej fabryki Skody w Czechach i od trzech lat już było w użyciu. Kaliber miało 30½ centymetrów, długość lufy wynosiła około 14 metrów, a waga działa przeszło 54.000 klgr. Strzelano ostym nabojem, składającym się ze 138 klgr. prochu i pocisku, ważącego 450 klgr.

Nagle przy drugim strzale nastąpił wybuch. Pocisk wyleciał wprawdzie z lufy, ale jednocześnie została wyrwana podstawa lufy razem z przyrządem do zamykania, ważącym 1200 klgr. Co było przyczyną eksplozji, śledztwo dotąd nie wykryło, istnieje przypuszczenie, że zepsuty proch.

Skutki wybuchu były straszne. Trzej żołnierze z obsługi działa padli trupem na miejscu, dwaj robotnicy cywilni odnieśli ciężkie rany, stojącemu zaś niedaleko wiceadmirałowi Lanniusowi von Wellenburg kawałek oderwanego zamku strzaskał oba kolana. Odwieziono go natychmiast do szpitala w Poli i dokonano amputacji obu nóg, poczem niedługo admirał zakończył życie. Lekko rannych zostało kilka osób, między innymi obecny przy próbach inżynier fabryki „Skoda“ Sill.

Obaj ciężko ranni mają straszliwe szarpane rany. Ciała zaś zabitych żołnierzy przedstawiały się jak nieforemne krwawe masy. Zwłokami jednego z nich wybuch z taką siłą uderzył o działo, że szczątki jego zwisły z armaty, jak krwawe strzępy.

Nasza tytułowa ilustracja przedstawia ten straszliwy moment wybuchu.

Odnowienie wieży Maryackiej.

Ozdoba zewnętrzna przepięknej świątyni Maryackiej, wieża wyższa, została już w zupełności odnowiona. Najpierw odbyła się uroczystość założenia



Adres dzieci polskich do dzieci irlandzkich:
Adres dzieci irlandzkich, przechowywany w Muzeum
ks. Czartoryskich w Krakowie.

złotej bani i chorągiewki na szczycie wieży. W tych dniach zaś wyciągnięta została na szczyt wieży najpiękniejsza jej ozdoba, mianowicie wspiana stylowa korona, oraz ośm chorągiewek i szesnaście

kul dla wieńca wieżyczek. Zdobia wieżę bania ma średnicy 90 cm. i jest zrobiona z blachy miedzianej. Górna jej połowa jest złocona w ogniu, prawdopodobnie około roku 1843. Dolna część obecnie pozłoczoną została płatkowo. W dolnej półkuli znajdują się dwa otwory, pochodzące z uszkodzenia kulami karabinowymi z r. 1848, w czasie bombardowania Krakowa przez austriackie wojska z Wawelu.

Umieszczona poniżej wspiana korona ma średnicy 3 i pół metra, wysokości 1 metr 30 cm.; jest ośmioboczna, (stosownie do kształtu górnej części wieży) i wykonana z miedzi. Długość jednego boku wynosi dołem przeszło metr, górą zaś 1 m. 40 cm. Została ona odnowiona i sposobem płatkowym wyzłoczoną.

Do odnowionej bani włożono ołowianą puszkę, znaną przy jej zdjęciu z dokumentem z lat poprzednich; włożono też drugą, nową z aktem pamiątkowym na pergaminie, streszczającym historię obecnej restauracji, opatrzonym podpisami prezydenta miasta dra Lea, wiceprezydentów Szarskiego i Sarego, delegata Rady miejskiej dr. Bandrowskiego, konserwatorów i przedsiębiorców odnowienia wieży.

Złożony w bani dokument pamiątkowy zaczyna się od tradycyjnego wstępu, wymieniającego rządzące Kościołem, państwem, krajem i miastem osoby, podaje dalej historię restauracji kościoła, skład odnośnego komitetu, oraz grono fachowców, prowadzących roboty.

Przy restauracji roboty budowlano-murarskie prowadzi inż. Władysław Grabowski, kamieniarskie p. Józef Podgórski, blacharskie p. Wł. Kosydarski, brązowniczo-ślusarskie p. Henryk Sztorc, pozłotnicze p. Zygmunt Wałaszek, wodociągowe — Zakład miejski.

Akt kończy się następującym ustępem:

„Przy powyższych robotach, które do tej chwili jeszcze nie są ukończone, lecz w niedługim czasie mają być do kresu doprowadzone, baczono pilnie, by nie naruszyć kształtów, starożytnych cech, właściwości i wyglądu budynku, jakie do naszego czasu się dochowały, ale wiernie przekazać je następnym pokoleniom. Gdzie tylko można było, zachowano stary materiał, choćby nawet nieco uszkodzony. Gdzie to było niemożliwe, przestrzegano, by części dawne zastąpić nowymi tego samego kształtu, powierzchni, barwy i rodzaju“.

Opisano też w tym akcie pamiątkowym ową burzę, jaka nawiedziła Kraków w dniu 9 lipca roku



Adres dzieci polskich do dzieci irlandzkich:
M. S. Leslie, inicjator adresu irlandzkiego do dzieci
polskich.

zeszłego i wypadek zapalenia się wieży Maryackiej, spowodowany piorunem, oraz jej szczęśliwe uratowanie.

„Tak, przy pomocy Bożej ugaszono w zarodku pierwszy ogień — mówi akt — jaki wedle wiadomości ludzkiej, nawiedził tę wieżę i kościół Maryacki z nią połączony, odkąd one istnieją. Oby to szczęśliwe zażegnanie niebezpieczeństwa było dobrą wróżbą na przyszłość. Zmiłowanie Boże, które od samego początku przez długie wieki otaczało opieką Opatrzności tę sławną wieżę i Przeczysta Bogarodzica Najświętsza Marya Panna, Królowa Korony Polskiej, pod której wezwaniem ten Kościół wzniesiono, niechaj i nadal odwracają odeń wszelkie nie-



Odnowienie wieży Maryackiej: Kościół N. P. Maryi w Krakowie z odnowioną na szczycie wieży koroną, banią i złotymi kulami.

szcześć, niechaj chronią od klęsk to miasto, kraj i cały naród. Niechaj ta wieża, chluba i godło starej stolicy, w jak najdalsze lata dźwiga dumnie w obłoki swoją wspaniałą głowę i jak niegdyś była świadkiem pomyślności Krakowa i Polski, tak niechaj doczeka się kiedyś lepszej, niż dzisiejsza, doli naszej ukochanej Ojczyzny“.

Adres dzieci polskich do dzieci irlandzkich.

W roku jubileuszowym grunwaldzkim, w samą prawie uroczystość, przywieziono do Krakowa adres dzieci irlandzkich, opatrzony 20 tysiącami podpisów z wyrazami podziwu dla dzieci wrzesińskich, solidarności i zachęty do dalszego wytrwania w walce o język i ziemię ojczystą w Poznańskim. Rzecz prosta, że adres ten nie mógł być doręczony dzieciom wrzesińskim, w zastępstwie więc prześladowanych przyjęły go dzieci krakowskie i tu też spoczywa w Muzeum ks. Czartoryskich.

Fakt tak bardzo doniosły dla naszego społeczeństwa minąłby prawie niespostrzeżenie, gdyby nie Koło męskie „Straży Polskiej“, które na wniosek inż. Magnuskiego zajęło się zredagowaniem odpowiedzi do dzieci irlandzkich. Komitet, w skład którego wchodziło pp. J. Bartoszewicz, Wł. Magnuski, Wł. Stróżyński i A. Trzetrzewiński, wywiązał się pięknie z poleconego zadania. Trudu wiele poniósł, przeszkód zwalczył niemało, nim rzecz doprowadził do końca, ale też tem większa jego zasługa.

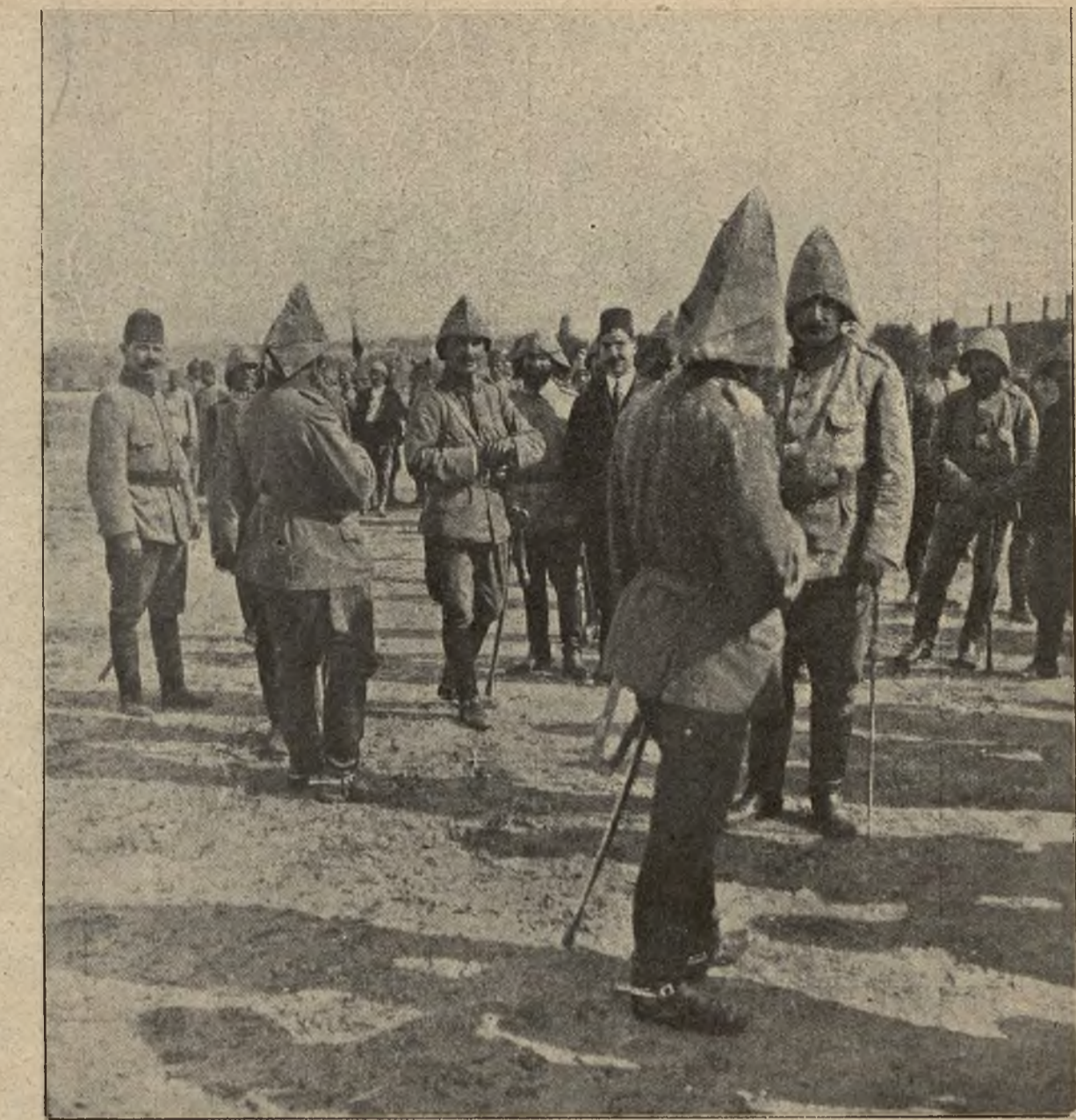
Adres, który wystawiony będzie dla publiczności na wystawie Związku malarzy w „Oleandrach“, potem w jednym z lokalów Stowarzyszenia, zawiera przeszło 15 tysięcy podpisów dzieci krakowskich i stanowi wielką, wspaniałą oprawną księgę.

Projekt na oprawę dał bezinteresownie artysta malarz Fr. Turek. Akwarelę, rozpoczynającą tekst, wykonał również bezinteresownie prof. W. Wodzinowski. Wykonaniem oprawy zajmował się Wł. A. Stróżyński, a opraciał introligator Ł. Kruczkowski. Tekst w trzech językach: irlandzkim, angielskim i polskim przepisał niezwykle pięknie p. A. Motyka.

Tekst ten brzmi, jak następuje:

„Dzieci szkolne Krakowa, starożytnej stolicy Polski, dowiedziawszy się o słowach otuchy, przesłanych ich prześladowanym braciom i siostrą w Prusiech, przez dzieci hrabstwa Monaghan w Irlandyi, odpowiadają za tych, do których owe słowa były zwrócone, a którym ich wrogowie za siebie odpowiedzieć nie pozwalają.

„Dziękujemy Wam za serdeczne Wasze współ-



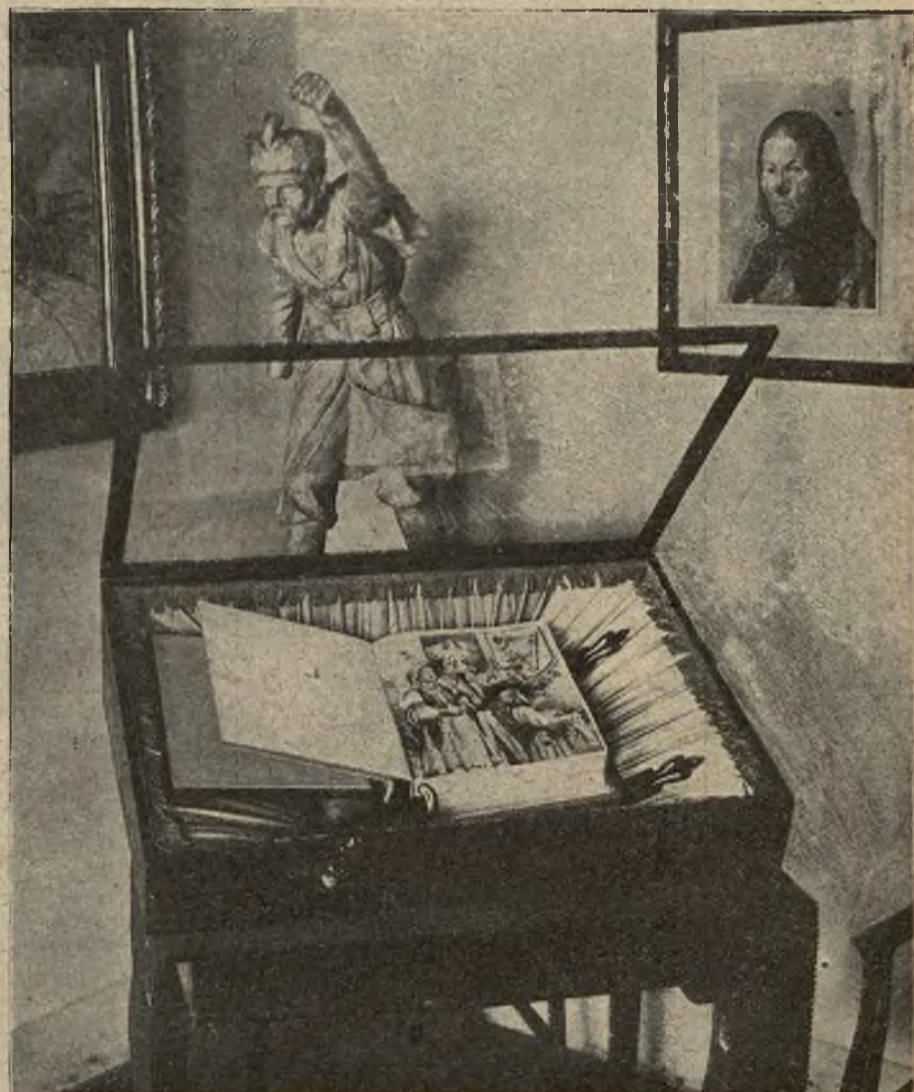
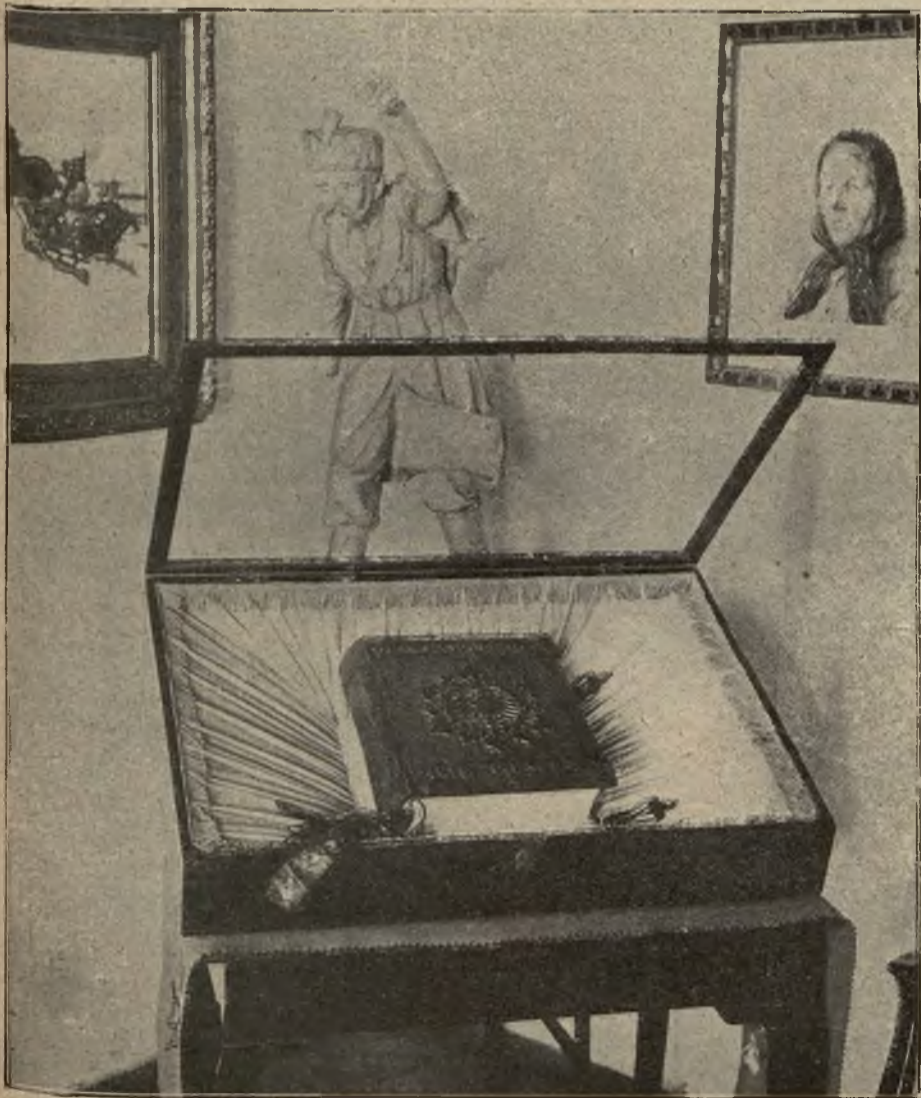
Walka o Adryanopol: Enver bey (X) w Adryanopolu.

czucie z cierpieniami dzieci polskich. Doda ono im i ich rodzicom siły i odwagi do zniesienia nowych napaści rządu pruskiego, w tym właśnie roku skierowanych przeciw ich językowi i ojczyźnie.

„Obyście nigdy nie przestali cieszyć się błogosławieństwami swobody w użyciu mowy Waszych

ojców i bezpieczeństwa w posiadaniu ziemi, którą oni uprawiali w pocie czoła; — oby Wam nigdy obu tych dóbr okrutnie nie wydarto, jak naszym ziomkom w Prusiech.

„Wolności i szczęścia na zawsze życzymy Irlandyi“.



Adres dzieci polskich do dzieci irlandzkich:

• Oprawna w drzewo księga z adresem i podpisami dzieci szkół krakowskich.

Karta tytułowa adresu pędzla prof. W. Wodzinowskiego.



Nauczycielstwo ludowe podczas wakacyi: Nauczycielski oddział rezerwistów we Lwowie.

(Fot. M. Münz, Lwów).

Należy jeszcze zaznaczyć, że w pracy około założenia adresu komitetowi z całą życzliwością udzielały rad, wskazówek i pomocy następujące osoby: Prof. R. Dyboski, dyr. K. Drozdowski, p. H. Kownacka, Władysław Mickiewicz (Paryż), p. Pace (Londyn), dziekan wydziału fil. prof. dr. Jan Rozwadowski, prof. J. Rostański i inni.

Zamieszczając w dzisiejszym numerze fotografię adresu dziatwy polskiej do dzieci irlandzkich, nie możemy pominąć tu osoby p. Shane Leslie, który był inicjatorem przestanego dziatwie polskiej adresu irlandzkiego.

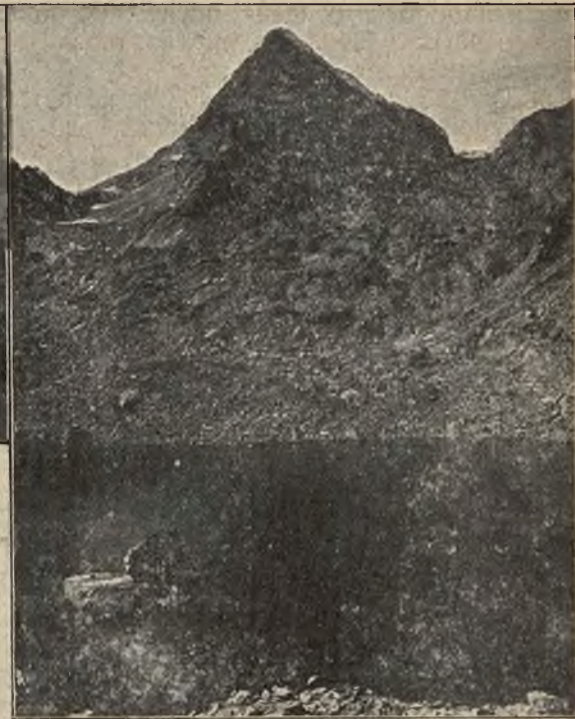
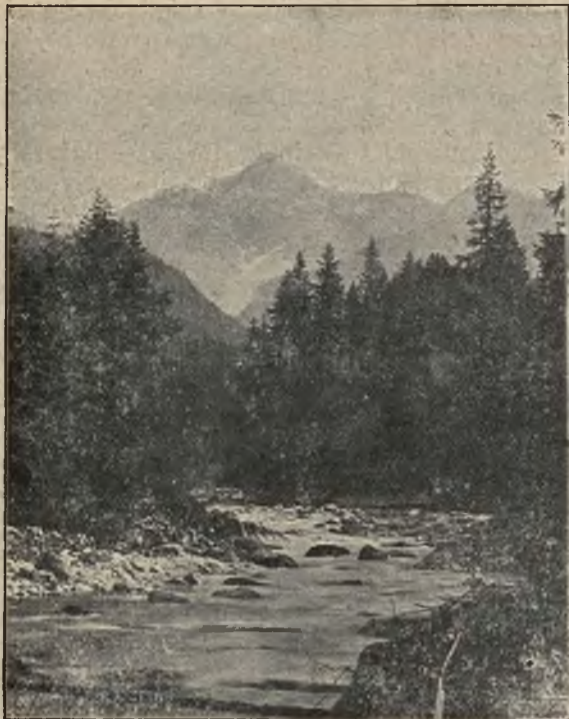
Syn pułkownika armii angielskiej, urodzony w r. 1885, p. Leslie jest autorem wielu dzieł i znanym

działaczem społecznym. Wszędzie manifestuje on swą ogromną życzliwość dla Polaków i z godnym podziwu zapałem zajmował się zbieraniem podpisów na adresie... W dzisiejszym numerze zamieszczamy też podobiznę tego przyjaciela Polaków.



Nauczycielstwo ludowe podczas wakacyi: Uczestnicy, uczestniczki i kierownicy kursów wakacyjnych we Lwowie.

(Fot. M. Münz, Lwów).



ARTUR GRUSZECKI
**POD CZERWONYM
 WIRCHEM**

27

— Bądźże rozsądną, dobrze mi z tobą, a ty mi chcesz zrobić wielką przykrość, wyprowadzając się.

— Ależ zostanę, jak długo zechce pani, ja nikomu nie chcę sprawiać przykrości, cóż dopiero drogiej pani, tak dobrej i słodkiej.

— Dorciu, bez pochwał, — upomniała. — Jakże ci się podobało tutaj w zakładzie?

— Bardzo przyjemnie, nie słyszy się o gospodarstwie, wydatkach, oszczędnościach... jestem swobodna, jak ptak.

— I chciałabyś fruwać i śpiewać?

— To nie, bo nie mam ani skrzydeł, ani głosu, ale tak mi dobrze, jak gdybym przeżywała bajkę, — mówiła z rozjaśnioną twarzą.

— Jaką?

— Był sobie pałac, nie pałac wśród olbrzymich gór, — wskazała na Tatry, — i czarnych borów, a w nim cud-królowna ze swoim dworem, — patrzyła z uśmiechem na panią Wandę, — ona była cud-pięknością, z oczami szafirowymi i włosami z błyskami złota...

— No, Dorciu, dosyć o tej królownie, opowiadaj dalej.

— I cały dwór za jej przykładem był dobry, miły, szlachetny. I damy piękne i rycerze bez skazy i trwogi...

— Dorciu, czy już jaki rycerz zdobył twe serduszko? — zaśmiała się.

— U mnie każdy rycerz kocha się tylko w cud-królownie, i tak jest nie tylko w bajce.

— A wiesz, Dorciu, twoja bajka, jak każda bajka, mówi nieprawdę.

— O, nie! Ja przecież mam oczy; i wie pani, — zwierzała się, — ja nie potrzebuję nawet patrzeć, wystarczy, ażebym była w pobliżu i zaraz odczuwam te prądy sympatyczne, łączące dwie osoby zakochane.

— Co za dar nadzwyczajny, — zaśmiała się, — a wiesz, Dorciu, skąd pochodzi?

— Ja myślę, że to taka wrażliwość, może nawet chorobliwa.

— A tak, tę chorobę każda dziewczyna przechodzi, — mówiła wesoło, — po prostu chcesz kochać i być kochaną i w tym kierunku jesteś bardzo wrażliwa.

— Ale co znowu! — zarumieniła się, — jak mamusię kocham, nie myślę o żadnych roman-sach.

— Wierzę ci, ale przyznaj się, kochałaś już?

— Nie! — sponsowiata.

— A podobał ci się ktoś bardziej od innych?

— Pani taka dobra i ładna, że wyznam szczerą prawdę. Raz podobał mi się jeden pan...

— Ładny? Miły?

— Nie był ładny, żartem nazywano go nawet Satyrem, ale dobry był, wesoły i dowcipny.

— No i co?

— Ale tak się droczył ze mną, tak mi dokuczał, że przestał mi się podobać.

— I nikt więcej, Dorciu?

— Prawie nikt... chyba tacy, że dziś mi się podobał, a jutro zapomniałam o nim, ale tacy się nie liczą.

— Naturalnie, że nie, a ponieważ się nie kochasz, masz ten dar odgadywania względem zakochanych. A kto tu się kocha? — uśmiechnęła się.

— Tu?... Wie pani, ta ładna, zgrabna bru-

netka... dzisiaj miała jedwabną bluzkę, bordo, przybraną koronkami koloru kremowego...

— To pani Łotuska, — uzupełniła Wanda.

— Otóż ona i ten pan szczupły, z długimi włosami, tak starannie w nieporządku utrzymanymi, mają się ku sobie.

— Ten pan nazywa się Szarocki, poeta.

— Poeta! — zawołała ucieszona, — pierwszy raz widzę poetę. Czy każdy ma takie włosy?

— O, nie! On choruje tylko na wygląd poety, ale sam, zdaje mi się, nie jest poetą. Więc oni się kochają? I bardzo?

— Może i bardzo... pewno wkrótce się pobiorą.

— Omyliłaś się! — zawołała rozbawionym głosem, — ona jest mężatką i mąż żyje.

— A oni się kochają! — zdziwiła się, — i ona pozwala na to?

— Dorciu, czy ty spadłaś z gwiazd?

— To, nie... chyba, że ona rozwodzi się ze swym mężem.

— Dlaczego?

— Jakże można dwóch kochać? Gdybym była na jej miejscu...

Zapukano do drzwi i wszedł pan Borowiecki, pytając:

— Czy nie przeszkadzam? — położył pęk kwiatów przed panią Wandą.

— Psuje mnie pan, — uśmiechnęła się przyjaźnie i napawała się wonią kwiatów.

— Przez drzwi dochodziły odgłosy ożywionej rozmowy... Czy to sekret? — usiadł naprzeciw pań siedzących na kozetce.

— O, nie mów pani! — prosiła Dorcia cała zarumieniona.

— Dlaczego? przecież to nie żadna tajemnica... Mówiliśmy o pani Łotuskiej i panu Szarockim i Dorcia...

— Ach, nie! Nie!

— Dorcia i ja przypuszczamy, że oni sympatyzują ze sobą, a może nawet się kochają.

— Przynajmniej takie są pozory, — uśmiechnęła się.

— I Dorcia wyraziła zdziwienie, jak można dwóch kochać... nie dokończyła jednak zdania swego, ponieważ pan wszedł.

— A to zdanie? panno Dorciu?

— Ależ ja tylko do pani mówiłam, — zawołała zawstydzona i podrażniona.

— Dorciu, czy wstydzisz się swych przekonań? — uśmiechnęła się.

— O, nie!

— Więc dokończ.

Spuściła oczy, wahała się przez chwilę, wreszcie powiedziała rezolutnie:

— Gdybym była mężatką i przestałabym męża kochać, a zakochałabym się w drugim, powiedziałabym mężowi: nie kocham cię, rozwiedzmy się, no i wyszłabym za tego, którego pokochałam.

Borowiecki raz tylko z ukosa spojrział na panią Wandę, ciekawy wrażenia tych słów, a widząc jej twarz spokojną, zwrócił się do Dorci:

— To tak się mówi, — uśmiechnął się niedowierzająco, — teraz pani odważna, bo nie ma pani męża, ale gdyby był, napewno uciekłaby się pani do dyplomacyi, pozorów...

— Nie! Nigdy! Jakżeby mogła oszukiwać człowieka, który mi ufa i którego dawniej ko-

chałam. Nie wyobrażam sobie, jakbym ja jemu w oczy spojrziała?

— Tak, jak zwykle, panno Dorciu, — zaśmiał się, — czy pani nigdy nie przekroczyła zakazu? Czy nigdy z niczem się pani nie ukrywała?

— Ja?... No, tak, ale na krótko i przyznawałam się, bo przecież i tak prawda wypłynie.

— A gdyby nie wypłynęła?

— Ach, to są rzeczy, których ukryć nie można, a ukrywanie robi gorszą przykrość, aniżeli przyznanie się.

— Ale jeśli pani wiedziała, że swem przyznaniem się zrobiłaby pani wielką przykrość swemu mężowi? — rozmyślnie przedłużał ten temat.

— Powiedziałabym i tak. Lepsza jest krótką przykrość, chociażby wielką, aniżeli udawanie... ale pan ciągle tylko mnie pyta, a pani jak sądzi? — zwróciła swe ładne, czarne oczy na milczącą panią Wandę.

— W zasadzie zgadzam się z tobą, — odpowiedziała z obojętnością, która zbyt odbijała od podniecenia Dorci.

— Czy tylko w teorii? — uśmiechnął się Borowiecki.

— I w teorii i w praktyce, o ileby zaszły warunki wspomniane przez Dorcię, — odrzekła spokojnie, jak o sprawie, która ją mało interesuje, — a jakie pana zapastrywanie?

— W teorii? czy w praktyce?

— Ach, tak, rozumiem, — uśmiechnęła się ironicznie, cała ta bowiem jego rozmowa podrażniła ją, gdyż, jej zdaniem, on tak od niechcenia mówił o tak bardzo ważnej sprawie — teoretycznie jesteś pan wyznawcą wzniosłych zasad, ale w praktyce gołów pan korzystać ze sposobności.

— Cokolwiek inaczej, — zaśmiał się z udaną swobodą, — teoretycznie wszyscy potępiamy oszukiwanie czy to męża, czy żony, ale w praktyce przymykamy oczy dobroliwie i mówimy sobie: co mnie do tego? To jest sprawa pomiędzy małżonkami.

— A pan do której kategorii należy? — spytała może za porywczo, co zwróciło uwagę Dorci, która zaczęła się baczniej obojgu przypatrywać.

— W życiu codziennem do kategorii praktycznych.

— Tak, to najwygodniej, — ironizowała, — więc takich zasad trzyma się pan w życiu codziennem, a od niedzieli i święta?

— To inna sprawa, — zaczął z wielkim spokojem, — od święta, czyli od chwili, gdy ja zaczynam kochać, nie znam żadnych kompromisów ani z sumieniem, ani z praktyką życia, jak jedna jest miłość, tak i jedna uczciwość.

— A więc to tak? — spojrziała przelotnie na niego i spuściła oczy.

— Cieszy mnie, — przerwała Dorcia chwilowe milczenie, — że oboje państwo jesteście mego zdania, a teraz idę patrzeć na góry. Prześliczne są w słońcu zachodzącym, — wstała i przeszła na otwarty balkon.

— Wyjątkowo prawa dusza, — wskazał oczyma na balkon.

— Czy pan tak mało znał uczciwych kobiet? — uśmiechnęła się.

— Przeciwnie, bardzo wiele, bo nawet grzesząc, można być uczciwym... ale ona ma prosto-

linijną moralność, a każde odchylenie gotowa nazwać po nazwisku. Gdy mówiła, można było wyczuć ton szczerości.

— Ona i dla mnie, jak pan słusznie określił, jest prostolinijna i lubię ją szczerze.

— Nic dziwnego, — uśmiechnął się, — jak zwykle w pokrewieństwie.

Nie rozumiała na razie i zdziwiona, że zapomniawszy, iż Dorcia zostawała tylko pod jej opieką, powiedziała:

— Ależ ona nie jest moją krewną.

— Wiem, ale jest pokrewną, bo i pani posiada tę prostolinijność uczuć i przekonań.

— Skąd pan wie? — uśmiechnęła się przyjemnie.

— Z obserwacji... Psychikę pani odtworzyłem sobie na wzór mozaiki, z przeróżnych drobnych szczegółów, ze spojrzeń, ruchów, uśmiechów, aż póki obraz pani nie stanął przede mną wykończony.

— O, tak dużo pracy pan sobie zadał? — zaśmiała się, — czy nie było prościej i łatwiej zapytać mnie? Nie mam żadnych tajemnic i byłabym panu szczerze odpowiedziała na pytania.

— Na wszystkie? — patrzył w jej piękne, łagodne oczy.

— Sądzę, że nie pytałby mnie pan o takie rzeczy, na które nie mogłabym odpowiedzieć.

— Oczywiście, nie prosiłbym panią o odpowiedź, czy na Marsie żyją tacy ludzie, jak my, gdyż pani nie mogłaby mi kategorycznie odpowiedzieć, ale są pytania, na które może nie zechciałaby pani odpowiedzieć, musiałem tedy szukać rozwiązania zagadki na innej drodze.

— I znalazł pan?

— Tak mi się zdaje.

— A ja bardzo wątpię, gdyż czasem jestem sama sobie zagadką, i ze zdziwieniem dowiaduję się, że jestem zdolna do takich uczuć albo czynów, których możliwości u siebie nie przypuszczałam.

— Tak, to naturalne. Te wyjątki należą do kategorii nastrojów, bezpośrednich odruchów, a źródło ich zawsze odnajdziemy w swej psychice, i to przyznanie się pani do nieświadomości pewnych procesów psychicznych stwierdza prawdziwość moich obserwacji.

— Nie wiedziałam, że pan należy do kategorii ludzi nieomylnych, — zaśmiała się, — sądziłam, że tylko nauczyciele i nauczycielki posiadają ten przywilej.

— Znam ten gatunek ironii pani, — uśmiechnął się, — służy ona do omijania spraw, mogących się stać drażliwymi, zdaniem pani. W tym wypadku jest to odsunięcie pytań, wkraczających w życie wewnętrzne pani.

— A gdyby i tak było, czy pan myśli że podstępem lub wytrychem można otworzyć tajemnicę duszy?

— Wiem, że tą drogą nie zdobywa się tajemnicy serca.

— A gdybym ja zaczęła pytaniami badać duszę pana, czy byłoby to panu przyjemnie?

— Nawet w celu doświadczeń psychologicznych oddałbym się całkowicie na rozkazy pani, tak wierzę w niezmierną pani dobroć, szlachetność i subtelność odczuwania.

— I na czym opiera się ta wiara? — spojrzęła na niego z wielkim zajęciem.

— Wiara nie rozumuje, ona sama w sobie jest przyczyną i skutkiem. Gdy spotkałem tu panią poraz pierwszy, miałam wrażenie, że gdzieś, kiedyś, już panią dobrze znałem. Nie mogłem brać w rachubę tej przelotnej, wcale niezauważonej znajomości z pensjonarskich czasów pani, była inna, głębsza przyczyna, z której dopiero później zdałem sobie sprawę.

— I jaka? — spytała zaskoczona.

— Pani jest typem takiej kobiety, jakiej dotychczas napróżno szukałem. Bardzo mało znam ludzi, którzyby mieli tak wyrobione i skryształizowane poczucie własnej godności i indywidualności. Wszystkie pani przykrości, cierpienia, ujemne uczucia, mają swe źródło w szorstkim starciu tych właściwości pani z otoczeniem, które albo ich nie rozumie, albo lekceważy.

Jaka to prawda, pomyślała, zdziwiona tem określeniem jej charakteru, przecież z mężem nigdy nie doszłoby do zerwania, gdyby on tak dalece nie był ignorował jej indywidualności, nie uważał jej za swą własność i niewolnicę, która musi być posłuszna jego zachceniom i kaprysom... A Borowiecki, jak doskonale ją poznał i rozumiał, to umysł niezwykły i bardzo subtelny. Zapragnęła usłyszeć więcej o sobie od niego i spytała cichym głosem:

— Cóż więcej?

— Pani, mając sama duszę kryształową, brzydzi się każdym fałszem, kłamstwem, udawaniem i widzi w tem lekceważenie siebie, — mówił dźwięcznym, podnieconym głosem, ogarniając ją rozczulonymi oczyma. — Inni uważają tę właściwość pani za wybujałość nerwów, wyobraźni, za chorobliwą skrupulatność, a niemożność pani pogodzenia się z fałszem za brak serca. A jednak pani w swej istocie jest taka dobra, miękka, wybacząca, i niema takiej prawdy, którejby pani nie przebaczyła.



— Wyjątkowo prawa dusza, — wskazał oczyma na balkon.

Jakkolwiek nie miała siebie za tak dobrą i doskonałą, zdawało się pani Wandzie, że ten człowiek czyta w jej duszy, poczuła obawę przed nim, ta jednak nie robiła jej przykrości, lecz ogarniała ją, jak słodka niemoc, której się i lęka, ale i pragnie. Po chwili starała się otrząść z wrażenia i powiedziała:

— Nie mówmy o mnie, dobrze? Wszystko, co pan o mnie powiedział, pochlebia mi tylko i kładę to na karb uprzejmości pana.

— W tem odezwanii swoim ujawniła pani swój błąd, niemal kardynalny, a mianowicie zamiłowanie do autokrytyki i analizy drobiazgowej, to przeszkadza pani w odbieraniu bezpośrednich wrażeń i psuje pani radość życia.

— Bardzo być może, — uśmiechnęła się przyjemnie, — ale właśnie ta krytyka chroni mnie od impulsywnego działania, — spojrzęła mu w oczy, — a takiego później musiałabym może gorzko żałować.

— Ach, pani! — zaśmiał się wesoło, — każdy człowiek, bez żadnego wyjątku, posiada swoją małą głupotę, na którą nie pomoże i najsubtelniejsza krytyka. Czy nie tak, panno Dorciu? — zwrócił się do wchodzącej z balkonu.

— Jeśli idzie o głupotę, — uśmiechnęła się ze szczerością dziecka, — to wiem dobrze, że ją posiadam.

— Naprawdę? — spojrzęła na nią rozbawiona pani Wanda.

— Najzupełniej, — skinęła głową, — ileż razy powiedziałam sobie: nie rób tego, bo to głupio!... I wie pani, prawie zawsze postąpiłam wbrew własnemu ostrzeżeniu, czyli głupio, — zaśmiała się swobodnie.

— Ale dlaczego, Dorciu? Jeśli sama przewidywałaś, mogłaś się mieć na ostrożności.

— Naturalnie, że mogłam, ale to było nad moje siły i zrobiłam głupstwo! — zaśmiała się.

— No, opowiedz nam, jakie? — zachęcała pani Wanda i zarumieniała się, posłyszawszy własne słówko: „nam“. Spojrzęła przelotnie na Borowieckiego i zdawało się jej, że on zauważył to słówko i ucieszył się. Ojóż moja głupota, pomyślała zaniepokojona.

— Dajmy na to, — zaczęła Dorcia, — ktoś opowiada, a ja wiem, że ta osoba lubi przesadzać, i gdy spostrzegę, że nadto kłamie, muszę na to zwrócić jej uwagę. Albo jestem w towarzystwie żydów, obiecuję sobie nic złego ani dobrego nie mówić o żydach, aż tu nagle pa! strzelę głupstwo! Ja myślę, że każdy człowiek ma takie chwile, a pani miewa?

— Ja?... — a przypomniawszy sobie słówko „nam“, dokończyła, — prawdopodobnie miewam także.

— I nie pomogła nam autokrytyka, — zaśmiał się Borowiecki.

Pani Wanda spojrzęła na niego podejrzliwie, czyżby on rozmyślnie użył słowa „nam“? Borowiecki miał jednak twarz tak pogodną, że podejrzenie ustąpiło i powiedziała:

— To zdarza się tylko w chwili zapomnienia.

— Niech będzie i chwila, ale bardzo często chwila decyduje, nie godzina.

— To wielka prawda, — potwierdziła Dorcia z powagą, co ich oboje wprowadziło w dobry humor.

Odezwał się dzwonek na kolację.

XV.

W końcu kwietnia, w dzień jasny i słoneczny, ktoś z gości zakładu zaproponował przy obiedzie wspólną wycieczkę do Doliny Białego Potoku. Pomysł ten znalazł ogólne uznanie i postanowiono wyruszyć z zakładu o godzinie trzeciej, ażeby zdążyć z powrotem na kolację.

— A my idziemy? — spytała szeptem pani Łotuska swego sąsiada.

— Zostanemy, — odszepnął pan Szarocki, — daleko milej we dwoje, — uśmiechnął się do niej, — nikt nam nie przeszkodzi.

— A może to nie wypada, — wahała się, — wszyscy idą, tylko my nie... domyślą się, że umyślnie zostaliśmy.

— Powiedz, że masz migrenę, — doradzał szeptem, — a ja pójdę z nimi. Zgubię ich albo na Rynku, albo też, gdy wejdziemy do lasu.

— A jeśli to spostrzegą?

— Zrobię to bardzo ostrożnie. Wrócę dorożką i nie wejdę do zakładu bramą główną, lecz bocznymi drzwiami i nikt mnie nie zobaczy. Zgódź się, moja droga, i tak już niedługo naszego szczęścia... w czerwcu on przyjeżdża.

— To prawda, — westchnęła.

W końcu obiadu spytała jej pani Mniewska:

— A pani zapewne z nami się wybierze?

— Nie wiem. Czuję zbliżającą się migrenę, — przyłożyła pani Łotuska do czoła swą białą kształtną rękę, — jeśli tylko nie sprawdzą się moje przewidywania, pójdę bardzo chętnie.

— Jaka szkoda, — powiedział smutnym głosem pan Szarocki, — że ta migrena przychodzi tak nie w porę. Cieszyłem się, że będę czas dłuższy w towarzystwie pani, a ta dolina taka piękna i romantyczna.

Zagrożona pamiątka na Rynku krakowskim.

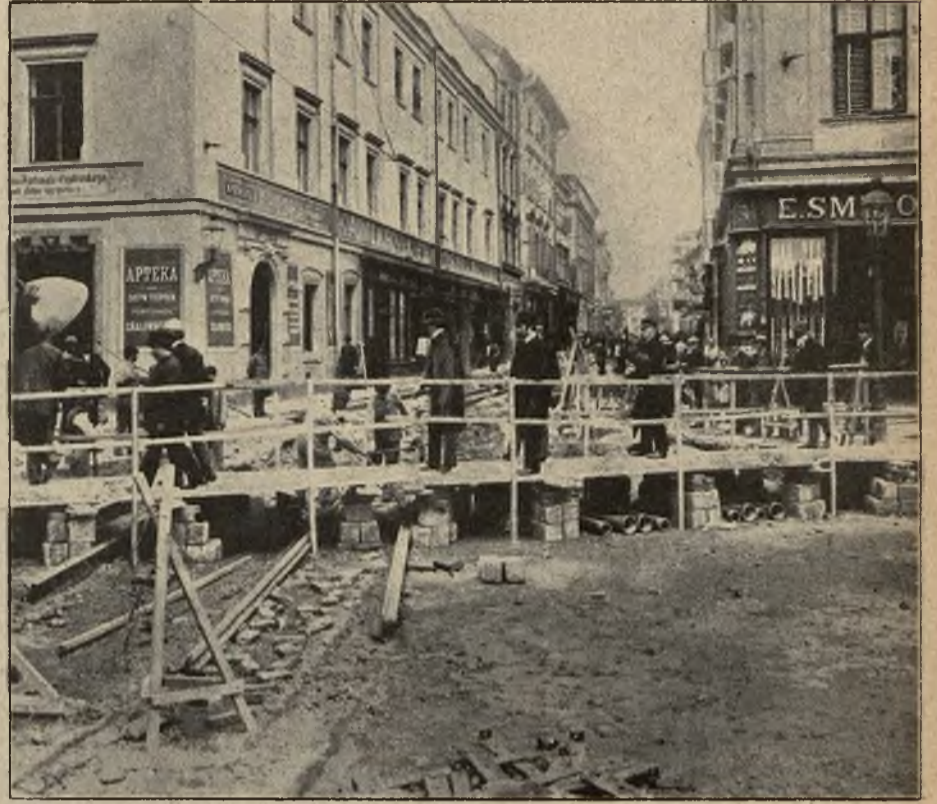
O ile sercem Polski jest Kraków, to sercem Krakowa jest przepiękny Rynek z kościołem Ma-

Krzysztoforów, to już nie tylko dzieje Rynku krakowskiego, ale część historii Polski. Kamienica ta, która powstała z kilku mieszczańskich domów, pochodzących z gotyckich jeszcze czasów, należała w wieku XVI. do Iwana z Aleksandrowic, następnie

ulicy Szczepańskiej, oraz część obecnie ulicy Jagiellońskiej. — Olbrzymia ta budowla posiada potężną, sklepioną przejazdową sień, w której swobodnie mogły się poruszać kolasy w trzy pary zaprzężone, pięknie sklepione na parterze sale, szeroką, widną



Zagrożona pamiątka na Rynku krakowskim: Sień wjazdowa Krzysztoforów.



Rozkopany Kraków: Most na Rynku u wylotu ulicy Sławkowskiej.

ryackim, z Sukiennicami i starożytnym kościołkiem św. Wojciecha. Ale obok tych drogich dla każdego Polaka pomników naszej przeszłości, każda niemal kamienica na Rynku krakowskim jest historyczną pamiątką. Wśród tych pamiątek pierwsze miejsce niewątpliwie zajmuje dom, na rogu Rynku i ulicy Szczepańskiej położony, a zwany Krzysztoforami. Niema na Rynku popularniejszego domu, a mało jest takich, któreby posiadały taką historyczną wartość.

do mieszczanina Kośliny, hojnego fundatora kaplicy św. Pawła w kościele N. M. P., potem do Morsztynów, Wacława Chodorowskiego, Adama Kazanowskiego, Wodzickich, Ks. Kajetana Ign. Sołtyka, biskupa krakowskiego, Jacka Kluszeckiego, Edw. bar. Rastawieckiego, wreszcie Jana Waltera, w którego rodzinie pozostawała aż do ostatnich czasów.

Wzniesione na gotyckich murach Krzysztoforów zajmują naczelne w Rynku miejsce i całą jedną stronę

klatkę schodową, jakiej próżno szukać w całym Krakowie, oraz przepiękne komnaty i izby.

Wspaniała ta budowla wiąże się ściśle z wielu momentami naszych dziejów. W komnatach jej przebywali monarchowie polscy Władysław IV., Jan Kazimierz, Król Michał Korybut. W roku 1772 gościł pod Krzysztoforami hetman koronny Branicki, a ułani królewscy trzymali straż przed jego mieszkaniem. W r. 1782 otwierają Krzysztoforów swe



Zagrożona pamiątka na Rynku krakowskim: Kamienica na rogu Rynku i ulicy Szczepańskiej, zwana Krzysztoforami.

podwoje na przyjęcia przyszłego cesarza Rosji Pawła Petrowicza, który pod przybranym nazwiskiem hr. du Nord, w powrocie ze swej podróży po Europie, odwiedził i Kraków.

Należy jeszcze wspomnieć, że w r. 1787 mieszkał pod Krzysztoforami kasztelan wojnicki, Ożarowski, a obiadował u niego podczas swego pobytu w Krakowie król Stanisław August.

Obfitujące w tyle wspomnień historycznych Krzysztofony przeszły niedawno w ręce konsorcjum, które ma przystąpić do przebudowy tego gmachu. Obiegły też prasę alarmujące wieści o gruntownych przeróbkach, a nawet zburzeniu tej historycznej pamiątki. Należy mieć jednak nadzieję, że obawy te okażą się płonnymi.

Konsorcjum właścicieli, wśród których nie brak ludzi bardzo poważnych, dołoży niewątpliwie wszelkich starań, aby przystosowując Krzysztofony do współczesnych wymagań, nie uronić nic z ich pamiątkowej wartości. Bo „Krzysztofony należą, — jak słusznie pisze p. Franciszek Turek w „Miesięczniku Artystycznym“ — nie tylko do swych teraźniejszych właścicieli, ale należą one przedewszystkiem do stolicy Krakowa, do jego historii, która kreśliła w nich swe dzieje, jak w księdze. Krzysztofony są, jak każda rzecz publiczna w całym tego słowa znaczeniu, zależne od woli nie tylko ich obecnych właścicieli, ale i od woli ogółu“.

Nie wątpimy też, że teraźniejsi właściciele Krzysztoforów uszanują tę wolę ogółu polskiego i spełnią czyn obywatelski, chroniąc tę pamiątkę historyczną od zagłady i zniszczenia.

Rozkopany Kraków.

Ktokolwiek zawita obecnie do Krakowa, nie pozna tego cichego podwawelskiego grodu. Choć połowa ulic jest zamknięta dla ruchu kołowego, wszę-

ulicy Lubicz i tworzyć tutaj przez część ulicy Topolowej i Rakowickiej pętlę. Następnie tory pójną przez ulicę Lubicz, ulicę Andrzeja Potockiego do Głównej Poczty, dalej przez ulicę Sienną, Mały Rynek, wzdłuż linii A—B, przez ulicę Sławkowską i Długą, do nowego dworca towarowego. W łączności z pracami około tej linii dokonano przebrukowania całego Małego Rynku, oraz ulice, którymi nowa linia jest prowadzona, uległy zupełnej rekonstrukcji.

Nowa arteria komunikacyjna stworzy doskonałe połączenie dla kilku nowych dzielnic Wielkiego Krakowa.

Poza temi robotami prowadzona jest rekonstrukcja wielu ulic, w których dawane są nowe bruki, oraz przeprowadzana kanalizacja.

W ten sposób chwilowo rozkopany Kraków zamienia się powoli w miasto europejskie.



Rozkopany Kraków: Układanie nowych szyn tramwajowych na Rynku u wylotu ulic Szczepańskiej i Sławkowskiej.

dzie jednak wre dziś gorączkowa praca. W pierwszej chwili te kupy rumowisk, stopy kamieni, szyn, betonu i t. d. robią trochę dziwne wrażenie, a jednak w historii Krakowa rok ten stanowi ważny moment. Wielki Kraków europeizuje się, a rozkopane ulice świadczą dowodnie o tem, iż zarząd miasta forsonnie pracuje, aby z Krakowa zrobić wzorowo urządzoną stolicę.

Największe roboty dokonywane są w ulicach, którymi prowadzona będzie druga szerokotorowa linia tramwajowa. Linia ta zaczynać się będzie na końcu

nych dni ciepłych i słonecznych, mieliśmy ciągle deszcze i prawdziwie jesienną sotę. Rok obecny, pełen tylu niespodzianek w polityce, przyniósł nam także przykrą niespodziankę na punkcie aury. Mokliśmy od góry i dołu, wystawieni na deszcze i powodzie.

Wobec tych figlów aury, które dla rolnictwa stały się dotkliwą klęską, a wszystkich przyprawiły o melancholię, warto pocieszyć się myślą, że o ile nieszczęściem jest taki nadmiar wody, jaki odczuwaliśmy w roku obecnym, to jeszcze gorszem jest

Z kraju, gdzie niema deszczów.

Tegoroczne tak zwane „lato“ wszystkim zgótowało gorzkie rozczarowanie... Zamiast upragnio-



Rozkopany Kraków: Przebrukowywanie Małego Rynku, skąd usunięto historyczne przekupki krakowskie.



Z kraju, gdzie niema deszczów: Arabowie na pustyni.

położenie tych, którzy muszą żyć w kraju bez wody, t. j. na pustyni.

Na ilustracji naszej widzimy właśnie Arabów wśród takiego piaszczystego morza, gdzie niema ani strumyka, ani kępki drzew. U góry palące słońce, u dołu fale rzucają wicherem piasku, pod którym giną ludzie, wielbłądy i całe karawany. Gina w tej otchłani piaszczystej, jak w morzu. Dopiero po latach wędrowcy odnajdują sterczące z piasku szkielety.

Jakkolwiek przykrą i dotkliwą niespodzianką dla kraju było tegoroczne „mokre“ lato, powinniśmy się pocieszyć, że gorzej jeszcze żyć w kraju, gdzie niema deszczów.

Zasłabnięcie nestora pisarzy polskich.

Nestor pisarzy polskich, profesor i były rektor, dr. Antoni Małecki, to osobistość kto wie, czy nie

najpopularniejsza we Lwowie. Sędziwy starzec, liczący dziś dziewięćdziesiąt trzy lat żywota, cieszył się zawsze doskonałym zdrowiem i nigdy dotąd nie chorował, ani się nie leczył.

Od jakiegoś czasu zapadł jednak na cierpienie pęcherza. I teraz długo nie wzywał do siebie lekarzy, gdy przecież słabość zaczęła mu coraz bardziej dokuczać, oddał się pod ich opiekę. Skoro jednak i pomoc, stosowana w ostatnich tygodniach, nie



Z kraju, gdzie niema deszczów: Szczątki zasypanej karawany.

wystarczyła, sam zdecydował się na poddanie się operacji. W ubiegłym tygodniu dokonał jej profesor Rydygier w towarzystwie dra Aleksiewicza.

Operacja powiodła się znakomicie, stan sędzi-

Małeckiego, nie należy przecież wątpić, że czcigodny pacjent przetrwa szczęśliwie obecną słabość i wkrótce powróci do zdrowia.

Tego życzy Mu zresztą cały ogół polski, pra-

Pogrzeb przywódcy socjalizmu niemieckiego.

Zmarły niedawno w Szwajcaryi w Passug, gdzie zostawał pod troskliwą opieką swej córki, przywódca socjalistów niemieckich, wybitny działacz i parlamentarzysta, August Bebel, postanowił ostatniem rozporządzeniem swej woli, by zwłoki jego spalono w krematorium, urnę zaś z popiołami pogrzebano na centralnym cmentarzu w Zurychu, gdzie spoczywają już popioły jego żony.

Zwłoki Bebla przewieziono więc do Chur, stąd zaś do krematorium zurychskiego.

Pogrzeb, który odbył się w Zurychu w dniu 17 sierpnia, zmienił się w wspaniałą

żałobną manifestację, w której wzięło udział kilkadziesiąt tysięcy osób, prawie wszyscy postowie socjalistyczni do parlamentu niemieckiego i delegacje stowarzyszeń socjalistycznych z całej Europy.

Z Wiednia przybyła na pogrzeb deputacja pod przewodnictwem posła Adlera.

W pochodzie niesiono kilkaset wieńców, a stowarzyszenia socjalistyczne ze Szwajcaryi, w liczbie ponad dwieście, wystąpiły ze sztandarami.

Można śmiało powiedzieć, że w pochodzie reprezentowane były wszystkie kraje i narody całej Europy.

Porządek panował wszędzie wzorowy.

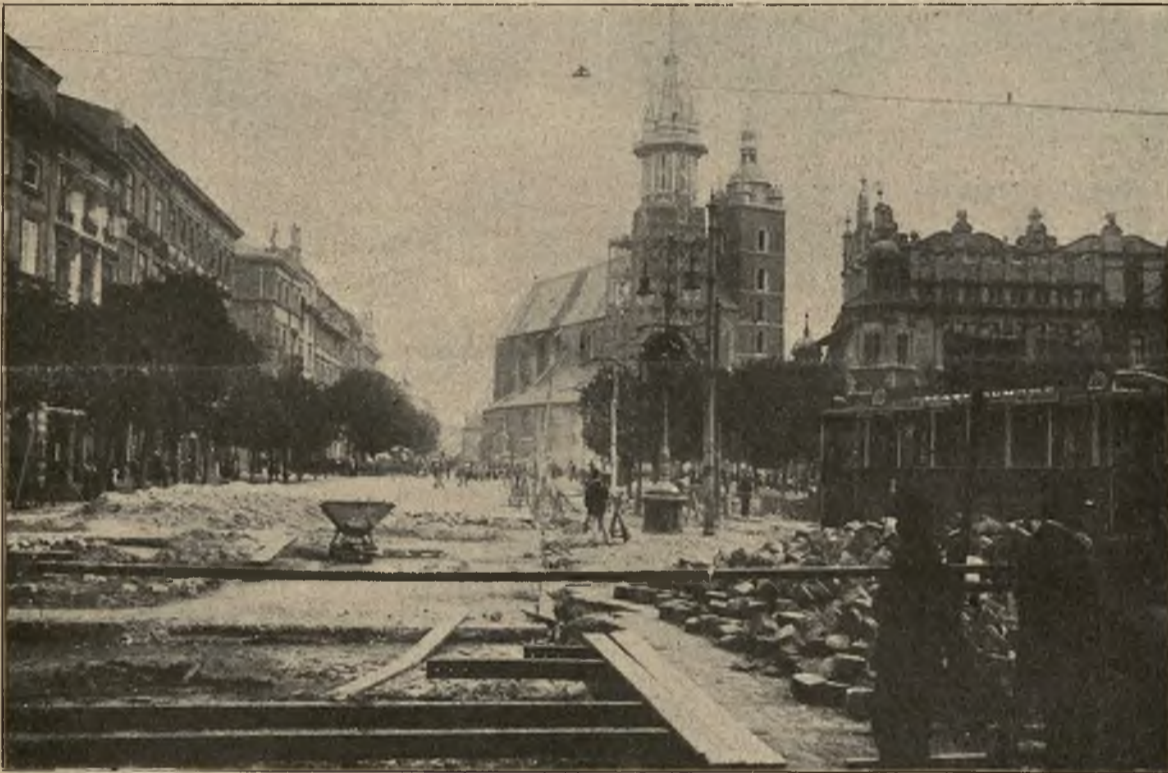
Z powodu ogromnej liczby uczestników na cmentarz wpuszczono tylko delegacje, tutaj wygłoszono



Walka o Adryanopol: Wkroczenie Turków do Adryanopola. (X) Turecki następca tronu.

wego pacjenta widocznie się po niej poprawił. — Oczywiście nie mogła ona pozostać bez wrażenia nawet na tak silnym organizmie, jak profesora

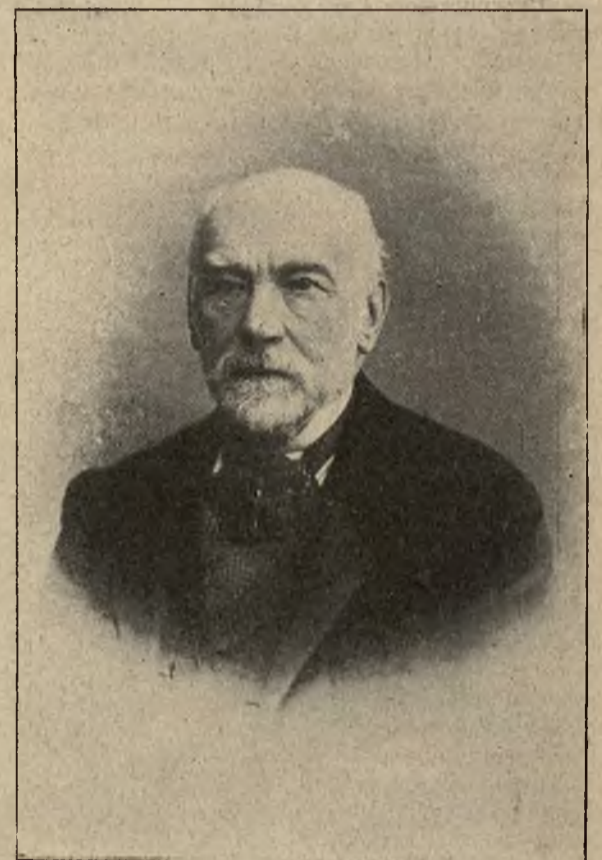
gnący widzieć długo jeszcze nestora piśmiennictwa polskiego w pełni sił, u szczytu chwały, między najzasłużeńszymi.



Rozkopany Kraków: Układanie szyn i nowego bruku na Rynku od strony A B



Pogrzeb przywódcy socjalizmu niemieckiego: Karawan ze zwłokami Augusta Bebla



Zaslabnięcie nestora piśarzy polskich: Profesor dr. Antoni Małecki.

też kilkanaście mów żałobnych, w których podnoszono zasługi zmarłego i jego znaczenie dla rozwoju idei socjalno-demokratycznej.

Na ręce rodziny nadeszło mnóstwo telegramów kondolencyjnych z całego świata.

Zanim Bebel udał się do zakładu kąpielowego, przeczuwając zbliżającą się śmierć, cierpił bowiem na ataki sercowe, wydał ostatnią dyspozycję, pozostawiając krewnym wybór miejsca spalenia, gdyby oni zaś tego nie uczynili, miał się tem zająć zarząd partii socjalno demokratycznej.

Bebel zapisał stronnictwu znaczną kwotę i jedyne prawo wydawnicze swych dzieł po pewnym okresie czasu.

zeznania przysięgą, — zauważył sędzia, widząc jego wahanie.

— Wiem o tem i zdaję sobie z tego dokładnie sprawę, — odpowiedział badany szybko; — jeśli jednak mogę być zmuszony do mówienia prawdy, to nikt nie może nakłonić mnie, abym tak łatwo i z lekkim sercem zeznawał to, co może zaszkodzić osobom, które cenię i szanuję.

— W tym wypadku ma pan rację, — zawołał sędzia.

Zręczny prawnik zrozumiał go doskonale.

— Czy pan przypuszczał, że baronowa Wolfert zabrała truciznę z zamiarem samobójczym? — badał po chwili na nowo. — Ona zapewne musiała panu różne rzeczy mówić, a z nich mógł pan ocenić jej zamiary.

— Och! te w chwili wzburzenia powiedziane słowa, nie mogą być brane seryo, — odpowiedział pospiesznie lekarz. — Co człowiek nie czyni, gdy jest wzburzony?!

— To prawda! — potwierdził sędzia. — Przyznaję panu zupełną rację. Przecież to zupełnie naturalne, że baronowa, której całe życie było jedną wielką tragedją, dała się chwilami unosić rozpaczą. Tak było i wtedy wobec pana?

— Nie w tym sensie, aby baronowa mówiła coś jej niegodnego. Mówiliśmy tylko o prawach matki do dziecka. Dziecko należy z prawa Bożego i ludzkiego do matki, a prawo jej rozciąga się nawet na życie dziecka. Matka, oświadczyła wtedy baronowa, kocha swe dziecko tak bardzo, że byłaby z miłości gotowa zabić je, gdyby nie wzgląd na wiarę.

Sędzia śledczy nie spoczął, aż póki przez zręczne pytania nie otrzymał dokładnego objaśnienia o przebiegu owej rozmowy.

— To nie jest nic zasadniczego, ale w każdym razie ważne dla oceny ogólnie sposobu myślenia oskarżonej, — usprawiedliwił się. — A teraz jeszcze jedno pytanie: flaszeczka zawierała skoncentrowaną morfinę?

— Tak, panie sędzio.

— Wystarczającą ilość, aby tuzin ludzi wyprawić na tamten świat?

— O! z pewnością! była przeznaczona do zastrzyknięć.

Sędzia nakłonił jeszcze Roberta do tego, że ten dał mu ogólną charakterystykę baronowej. Tem samem utrwaliło się w doktorze przekonanie, że pomógł znacznie nieszczęśliwej. Kiedy jednak potem opowiedział dr. Ammarellowi przebieg przesłuchania, ten zapewnił go, dosyć zniechęcony, że podstępny badacz wyzyskał jego prostoduszność.

— Wszystko wy dobył z pana, co chciał wiedzieć, — dowodził obrońca, trzęsąc głową. — Tego nam jeszcze trzeba było! Sprawa stała już i tak bardzo źle.

— Cóż ja mogłem innego zrobić? — bronił się Robert. — Muszę przecież odpowiadać zgodnie z prawdą?

— Zapewne, trzeba było jednak tak sprawę kierować, aby zapobiedz tylu pytaniom. Pan zachował się tak niezdeterminowanie i z takim wahaniem, że sędzia zaraz wiedział, kiedy pan chciał coś ukryć.

— Ciągnął on ze mnie wszystko, jak korkociąg, — westchnął doktor Burger. — Nim zdołałem sobie to uświadomić, już nakłonił mnie, abym mu opowiedział szereg faktów, które postanowiłem uprzednio stanowczo przemilczeć. Teraz widzę jasno, że ten sędzia miał z góry nakreślony cel, do którego konsekwentnie zmierzały wszystkie jego pytania. Ostatecznie winę ponosi Marga... pani baronowa sama, gdyż dłaczego przyznała się, skąd flaszeczka z morfiną pochodziła?

— Ona wiele popełniła takich niezrozumiałych, a nawet niemądrych czynów, — przyświadczył doktor Ammarell. — Nie wiem, jak sobie tłumaczyć jej zachowanie się. Cenię ją bardzo wysoko, podziwiam ją, ale w jej niewinność nie mogę uwierzyć, mimo, iż jestem jej obrońcą! W szeregu dowodów, nie brak ani jednego łącznika. Wolałbym, gdyby zechciała otwarcie przyznać się do czynu, gdyż wtedy, kto wie, czy nie dałoby się wobec dzisiejszego sposobu oceniania takich postępów przez sądy,

osiągnąć zupełnego uwolnienia. Ale tak... — kręcąc niechętnie głową, zamilkł.

— Postępowanie takie nie jest wcale zgodne z jej charakterem, — dziwił się Robert. — Czyż nie byłoby przecież możliwem...

— Nie, nie, — przerwał adwokat. — Przecież ona sama w pierwszym momencie po śmierci dziecka przyznała się połowicznie do czynu.

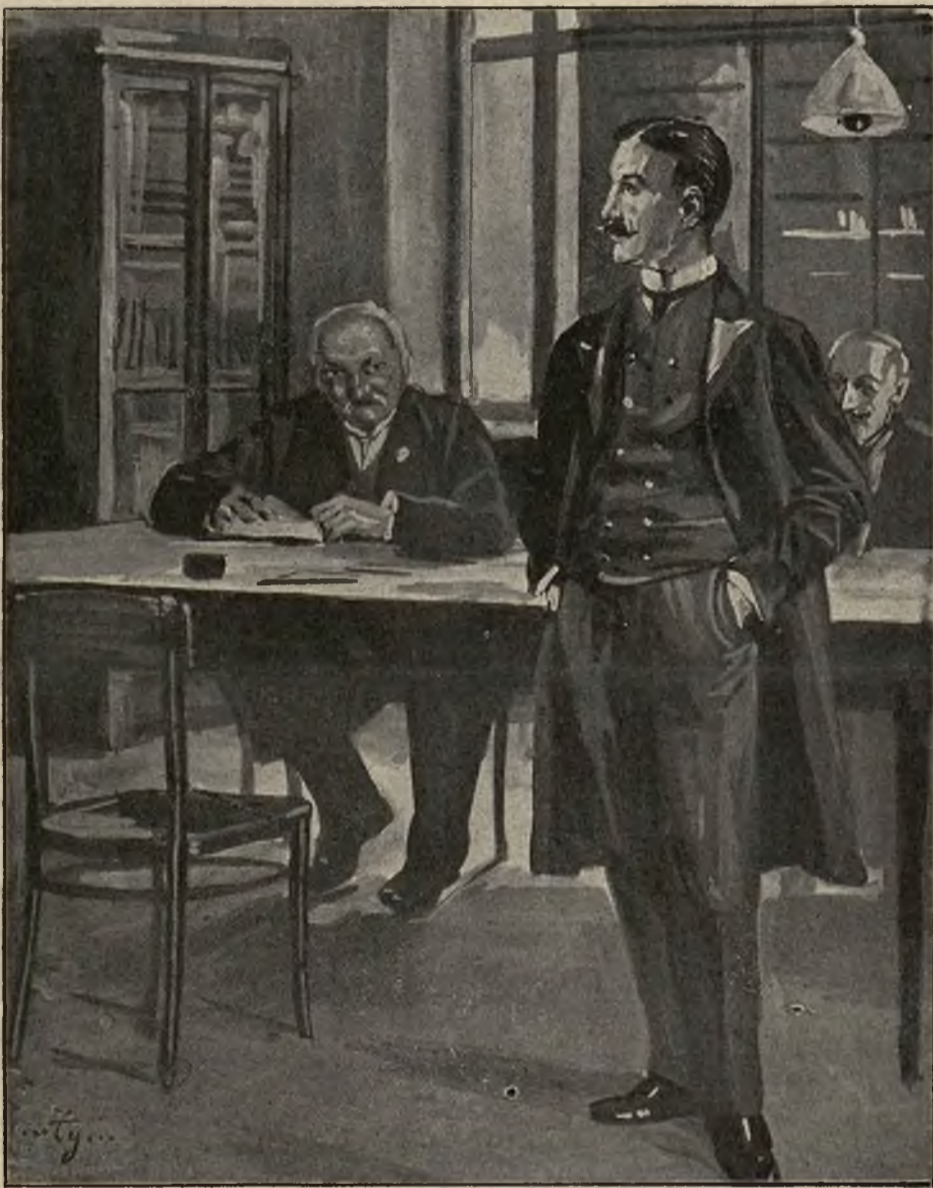
— Jakto?

— Jestem morderczynią, krzyknęła wtedy. Siostra Marya słyszała ten wykrzyknik. Obecnie stara się ona osłabić wrażenie tego okrzyku, ale w istocie to zaważył on ciężko na szali dowodów przeciwko niej.

Przybyty, powrócił doktor Burger po tej rozmowie do swego zakładu.

ROZDZIAŁ XII.

Dziewięć uderzeń starego zegara sądowego, rozległo się głucho. Rozwarły się żelazne podwoje i jak



Zręczny prawnik zrozumiał go doskonale.

rzeka rozlała się gromada ciekawych po sali sądowej. Panuje tu nastrój bardzo uroczysty, ciemne portyery, zawieszane nad wielkimi oknami, zdobnemi w kolorowe szyby, wpuszczają przyćmione łagodne światło do przestronnej sali, za długim stołem, okrytym zielonem sukniem, zasiedli sędziowie w czarnych swych strojach. Prokurator i obrońca stoją, rozmawiając z ożywieniem przy ławie oskarżonych.

W części sali, przeznaczonej dla publiczności, wre i kotłuje się jak w ulu. Jedni przyszli dlatego, że kierowała nimi współczucie dla oskarżonej, druzgich zaś ściągnęła tutaj tylko żądza sensacji.

— Wprowadzić oskarżoną! — rozległ się głos prezydenta sądu w sali. Jakby za dotknięciem różdżki czarodziejskiej, ucichły wszystkie szmery i nastąpiła grobowa cisza. Marga Wolfert weszła, powoli postępując, jak aktor, który po raz pierwszy ma grać na scenie trudną rolę. Wózny sądowy przeprowadził ją aż do ławy oskarżonych, obok której stanęła, odwracając się od publiczności.

Przez salę przeleciał cichy, stłumiony pomruk podziwu na widok tej pięknej kobiety, której wdzięk idealny podnosiła jeszcze wielka bladeść, wywołana wzruszeniem.

— Nie wygląda na żalującą grzesznicę, —

szepnął sędzia śledczy, który brał udział w rozprawie, swemu sąsiadowi.

— Ona jest niewinna! — dały się słyszeć głosy wśród publiczności. Piękność oskarżonej wywarła bardzo korzystne wrażenie.

Doktor Ammarell podszedł do niej i rozmawiał z nią chwilę po cichu. Przerwał rozmowę głośny dzwonek przewodniczącego, a równocześnie rozległa się stereotypowa formułka:

— Otwieram posiedzenie sądu i rozprawę.

Marga zupełnie obojętnie wysłuchiwała początkowych formalności. Także w czasie wylosowywania przysięgłych siedziała spokojnie na ławce. Dopiero, kiedy prezydent zapytał ją, czy chce sama wybierać sędziów przysięgłych, czy też pozostawia to swemu obrońcy, odpowiedziała cicho, ale stanowczym głosem: „Tak!”

Słodki dźwięk jej głosu ujął jej również serca obecnych, podobnie jak i pełne godności zachowanie się. Raz tylko zauważyć można było u niej pewien niepokój. Kiedy mianowicie wywołano świadków, aby stwierdzić ich obecność, wzrok jej spotkał się z oczami dr. Burgera. Jakby bolesny skurcz przebiegł jej po twarzy. Robert zaś był bardzo wzruszony tem spotkaniem, a wzrokiem swym starał się powiedzieć jej wszystko, co czuł: swój szacunek dla niej, wiarę w nią i uczucie głębokiej przyjaźni.

Sekretarz trybunału odczytał akt oskarżenia. Oskarżał on ją o rozmyślne i uplanowane zabójstwo, a więc o mord. Marga wzdrgnęła się, gdy usłyszała donośnym głosem wypowiedzane formułki ciężkiego oskarżenia. Wiedziała, że w tym wypadku nie wchodzi w rachubę okoliczności łagodzące. Jeśli by sędziowie uznali ją winną w myśl aktu oskarżenia, to mógł zapaść dla niej tylko wyrok śmierci.

— Co oskarżona może powiedzieć na swą obronę wobec wywodów aktu oskarżenia? — zwrócił się przewodniczący do Margi.

— Jestem niewinna, panie prezydencie! — odpowiedziała baronowa, drżącym głosem.

— Zwracam oskarżonej uwagę, że przez swój upór obniża przychylny nastrój, z jakim trybunał i sędziowie odnoszą się do jej czynu. W dotychczasowej mej praktyce sądowej nie miałem jeszcze wypadku, aby wina była mniej jasno stwierdzona, jak w obecnem oskarżeniu, chyba, że oskarżony sam przyznał się do czynu, albo widziano go przy jego spełnianiu. Wszystkie dowody zwracają się przeciw pani i to jakie jeszcze. Im zaś przeciwstawia pani tylko głośliwe zaprzeczenie; któż wobec tego będzie się namyślał, komu przyznać rację?

— Panie prezydencie, czy mogę przyznać się do czynu, którego nie popełniłam?

— Nie, — i nawet tego pani czynić nie powinna. Jeśli go jednak pani spełniła, w takim razie w obecnym wypadku byłby to czyn, który przez zapieranie się go, staje się morderdem, podczas gdy przyznanie się do niego i wyłuszczenie motywów, które panią kierowały, nadały by mu pozory szlachetności, nawet wtedy, gdybyśmy poglądy pani, które panią do czynu pobudziły, uważali za fałszywe.

— Uznaję to równie szczerze, jak pan, panie prezydencie. Niech mi pan wierzy, — zawołała Marga silnym głosem, a policzki jej zaróżowiły się aż po skronie, — jeśli bym znalazła dość odwagi i siły, aby taki czyn popełnić, to znalazłabym jej również dosyć na to, aby otwarcie do niego wobec ludzi się przyznać. Nie ziemskiej kary obawiam się, ale stokroć więcej wyroku mego sumienia. Przyznaję szczerze i otwarcie: w tych warunkach, w jakich żyłam, było dla matki strasznie, widzieć swe dziecko takim. Ale jeśli by nawet przyszła mi była taka myśl, wiara moja była tak silną, że nie mogłam zabić mego dziecka, które kochałam każdym drgnięciem mego serca. Przecież to było moje dziecko!

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Zgon znakomitego historyka.

W ubiegłym tygodniu nadeszła z Odessy smutna wieść o śmierci nestora naszych historyków, ś. p. Aleksandra Jabłonowskiego, który bawił tam celem poratowania zdrowia.

S. p. Aleksander Jabłonowski urodził się w r. 1829 w Goźlinie w ziemi Czerskiej, młodość spędził częściowo na Mazowszu, potem na Podlasiu, dokąd przenieśli się rodzice. Po ukończeniu szkół w Dro-



Zgon znakomitego historyka: Ś. p. Aleksander Jabłonowski.

hicynie i Białymstoku. w r. 1847 wstąpił na wydział historyczno-filozoficzny uniwersytetu w Kijowie, gdzie oddał się studjom sławistycznym i badaniom dziejów i języka Ukrainy. Następnie przeniósł się do Dorpatu.

Ukończywszy tam w r. 1852 studia, rozpoczął podróż naukową po Słowiańszczyźnie, oddając się równocześnie zawodowi nauczycielskiemu. W tym okresie powstały pierwsze jego prace: „O prowincjonalizmach w dawnej Polsce“ i „Rodzina w Polsce, jej rozwój historyczny“.

W r. 1859 udał się do Berlina na dalsze studia nad historią powszechną, następnie do londyńskiego British Museum, stąd zaś do Brukseli, gdzie zawiązał znajomość z Joachimem Lelewalem, wreszcie do paryskiej Sorbony.

Później bawił w Pradze, we Wiedniu uczęszczał na wykłady Miklosicza, zwiedził Zagrzeb, Rjeke

i Diakowar, zapoznając się z działalnością biskupa Strossmajera, następnie zaś Włochy, Grecję, Turcję i południową Słowiańszczyznę, której szczególniejszą poświęcił uwagę.

Powróciwszy do kraju bawił krótki czas w Warszawie, następnie od r. 1861—1867 na Ukrainie, gdzie poświęcił się nauczycielstwu, nie zaniebując jednak pracy naukowej. Prowadził tu dalsze studia na temat rodziny w Polsce i opracował „Koleje dziejowego zreszenia się Słowian“.

W r. 1867 przebywał w gubernii penzeńskiej, badając tamtejsze stosunki, w r. 1868 powrócił do kraju i osiadł na stałe w Warszawie, skąd odbywał dalej częste podróże po Europie, Azji i Afryce.

W Warszawie rozpoczął swą działalność od współpracownictwa w różnych czasopismach, między innymi w Atheneum, którego był jednym z założycieli. W latach 1870—75 drukował szereg studyów i opisów podróży, następnie wraz z Adolfem Pawińskim podjął prowadzenie wydawnictwa archiwaliów, p. t. „Zróżdła dziejowe“.

W wydawnictwie „Teki Pawińskiego“ brał żywy udział, pracami swymi zasilając też liczne czasopisma naukowe lwowskie i warszawskie. Słownik geograficzny i Wielką Encyklopedyę.

Na zjeździe historyków polskich we Lwowie w r. 1890 wystąpił z pracą: „Wołoszczyzna, Mołdawia a Multany“, w dziesięć lat później w Krakowie z olbrzymim „Atlasem historycznym wschodnich dzielnic Polski“.

W uznaniu zasług naukowych krakowska Akademia mianowała go swym członkiem czynnym, w Warszawie piastował godność prezesa Towarzystwa naukowego. Ponadto różne towarzystwa zagraniczne powołały go w poczet swych członków.

Do ostatniej chwili życia pracował ś. p. Jabłonowski niestrudzenie w umiłowanym przez siebie kierunku, dopiero nieubłagana śmierć wytrąciła pióro z rąk tego nestora polskiego dziejopisarstwa.

Cześć Jego pamięci!

Ostatni prezydent ministrów Napoleona III.

W St. Gervais les Bains zmarł ostatni prezydent ministrów Napoleona III. Emil Ollivier. Był to jeden z najgłośniejszych mężów stanu za drugiego cesarstwa. Z zawodu prawnik, w roku rewolucyjnym 1848 był prefektem Marsylii, a od roku 1859 członkiem Zgromadzenia narodowego i jako taki zwrócił na siebie w roku 1869 powszechną uwagę broszurą, w której wykazywał możliwość konstitu-



Ostatni prezydent ministrów Napoleona III.: Zmarły we Francji Emil Ollivier.

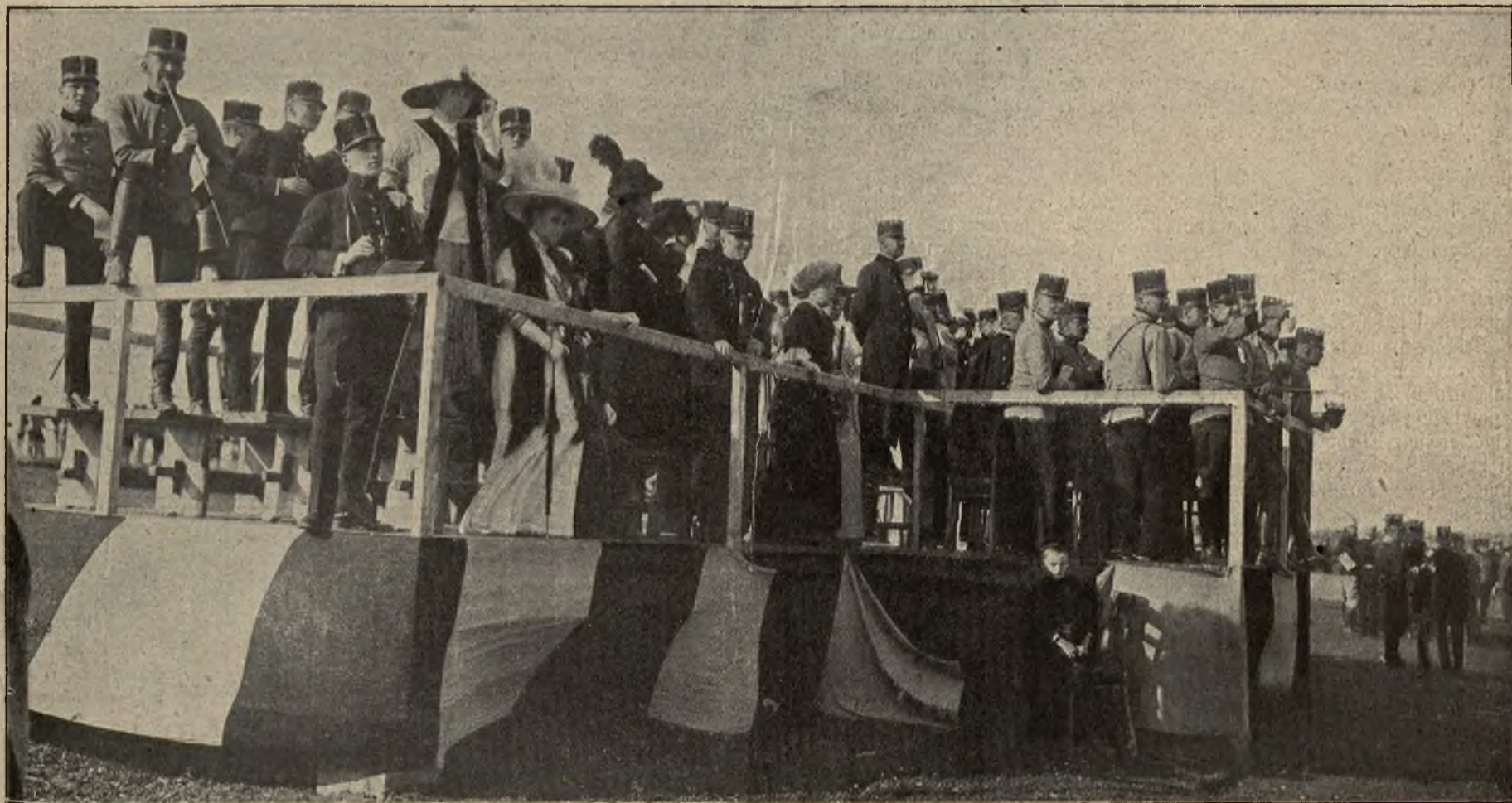
Wścigi konne w Przemyślu.

Corocznie we wszystkich miastach, gdzie stoją załoga pułki kawalerii, odbywają się wścigi konne. w których biorą udział zarówno oficerowie, jak i żołnierze. Takie wścigi wojskowe, którym publiczność z wielkim zajęciem się przypatruje, odbyły się niedawno w Krakowie i we Lwowie, a w dniu 23 b. m. w Przemyślu, gdzie do zawodów stanął 5 pułk dragonów.

W pierwszych trzech biegach pierwszym przybył do mety porucznik Wrażda, w czwartym rotmistrz ks. Thurn, a w piątym — chorąży ks. Solms-Braunfels.

Biegi oficerskie były przeplatane trzema biegami żołnierzy i podoficerów.

cyjnego cesarstwa i stanawszy na czele nowego „stronnictwa środka“ stał się główną podporą rządu cesarskiego. W roku 1870 objął prezydium gabinetu i opracował na życzenie cesarza nową ordynację senatu, która została zatwierdzona drogą plebiscytu. Wobec zatargu z Niemcami, należał do najgorliwszych zwolenników wojny i oświadczył, że z „lekkiem sercem“ może wziąć odpowiedzialność za nią. Wobec niepowodzeń wojennych, otrzymał w Izbie wotum nieufności, podał się do dymisji i opuścił Francję, aby powrócić do niej dopiero w r. 1872. We Francji republikańskiej nie brał czynnego udziału w ruchu politycznym, zniechęcony jako rzekomy sprawca wojny, do której cesarstwo nie było przygotowane.



Wścigi konne w Przemyślu: Trybuna sędziów.

(Fot. M. Todt, Przemyśl).

Rozpoczęcie nowego sezonu teatralnego w Krakowie.

Po długiej wakacyjnej przerwie, powrócił do gmachu na placu św. Ducha dramat krakowski — po muzie wesołej i rozśpiewanej, muza tragiczna. Przybył dramat w odnowionym w części składzie personalnym i pod nowym kierownictwem nowego dyrektora i dzierżawcy teatru krakowskiego, p. Pawlikowskiego.



Rozpoczęcie sezonu teatralnego w Krakowie: Tadeusz Pawlikowski, nowy dyrektor teatru krakowskiego.

Na razie wstrzymujemy się od omówienia zarówno zmian w personalu, jak rezultatów nowego kierownictwa — do tego bowiem kilka dopiero przedstawień ze zwykłego repertuaru patryotycznego „dla przejezdnych“ zbyt mało dają materyału. Zresztą pomiędzy kilkoma nowozaangażowanymi siłami, znajdują się także dawni i dobrzy znajomi Krakowa, jak p. Andrzej Mielewski, a dyr. Pawlikowski i jego program i działalność artystyczna, także nie jest dla podwawelskiego grodu „białą kartą“. Z imieniem dyr. Pawlikowskiego związana jest jedna z najświetniejszych kart dziejów teatru krakowskiego i opinia publiczna spodziewa się, że okres, który się obecnie rozpoczyna, wskrzesi te tradycje.

Naokoło sprawy teatru krakowskiego niedawno, gdy ustępował dyr. Solski, a objąć miał kierownictwo dyr. Pawlikowski, żywa i wyczerpująca toczyła się w pismach polemika. Streszczając ją, powiedzieć można, iż po dyrektorze Pawlikowskim wszyscy spodziewali się, że podniesie poziom arty-

Życzeniami najlepszego powodzenia dyr. Pawlikowskiemu w jego przedsięwzięciach, podjętych na chwałę polskiej sztuki dramatycznej, witamy rozpoczęcie nowego sezonu teatralnego.



Teatr Turskiego na prowincyi: Grupa artystów i artystek z dyrektorem Turskim (X).

styczny i utrzyma jednolitość kierunku repertuaru, że naszej wielkiej poezji dramatycznej, równie jak wielkiej poezji dramatycznej obcej należne w tym repertuarze da miejsce. My się z temi nadziejami łączymy, ufni, że ich przyszłość nie zawiedzie. Zwracamy także uwagę publiczności Krakowa, że kierownictwo dyr. Pawlikowskiego oznacza stworzenie w czasie niedługim drugiej sceny „ludowej“ w Krakowie, dyr. Pawlikowski bowiem z własnej inicjatywy powziął w tym kierunku zobowiązania i teatr ludowy do roku będzie zorganizowany.

Teatr Turskiego na prowincyi.

Wśród autorów ludowych zajął w ostatnich czasach poważne miejsce znany aktor p. Stefan Turski. Spopularyzował on swoje stanowisko literackie w szerokich masach znaną i lubianą sztuką „Krowoderskie zuchy“, która obiegła całą Galicyę, w Krakowie osiągnęła niebywałą ilość przedstawień, gdyż przeszło sto i do dzisiaj utrzymuje się z powodzeniem w repertuarze ludowym scen warszawskich.



Egzotyczna premiera: „Sumurun“ w Teatrze Nowości w Warszawie.

(Fot. M. Szyblewski, Warszawa).

Pan Turski podjął się poza swą działalnością pisarską innej jeszcze ciekawej imprezy. Mianowicie dla wystawiania swych sztuk organizuje już drugi raz własną trupę i z nią objeżdża miasta w Galicyi, ciesząc się wszędzie sympatycznym przyjęciem.

W najbliższych dniach dwa nowe utwory tego

Druga sztuka, „Konkury Antka“, które ujrzymy w drugim dniu, są ciętą satyrą na polowanie za złotymi kolnierzami. Autor pysznie przedstawia typ urzędnika na wyższym stanowisku, który choć chodzić już nie może, lecz jest świetną partją. Naturalnie zwycięża zasada, że „młodzi z młodymi“.

Dnia 1 września Turski wyjeżdża do większych miast Galicyi, gdzie da szereg przedstawień. Kolejno teatr Turskiego odwiedzi: Tarnów, Nowy Sącz, Dębice, Rzeszów, Jasło, Krosno, Gorlice, Strzyżów, Sanok, Sambor, Drohobycz, Borysław, Stryj, Stanisławów, Kołomyję i t. d.

Podajemy w dzisiejszym numerze grupę aktorów teatru Turskiego.



Bal pierrotów w Zakopanem: Grupa uczestników i uczestniczek zabawy.

popularnego autora ujrzą światło kinkietów. Premiery dane będą w Krakowie.

W pierwszy dzień ujrzymy dalszy ciąg „Krowoderskich zuchów“, p. t. „Wojna z babami“. — W dowcipnych i pełnych humoru scenach ścierają się „Gzysiki“ z miejskimi paniami. Panami sytuacji zostają na placu boju „Gzysiki“.

Personal od tygodnia pod kierownictwem autora pracuje nad próbami. Główne role objęli: pp. Rozwadowska, Gajewska, Bończa, Trojackska, Szkudelski, Greczyński, Byszczynski, Bienin, Łuszczewski. Są to przeważnie nasi dawni znajomi z teatru ludowego. Tytułową rolę „Antka“ i „Felka Gzysika“ odegra autor Stefan Turski.

Egzotyczna premiera.

Baśń wschodnia z „Tysiąca i jednej nocy“, opowieść o miłości i zazdrości — bez słów, jedynie



Wyścigi konne w Przemysłu: Branie przeszkód przez podoficerów. (Fot. M. Todt, Przemysł).

gestami i mimiką, przepychem barwnych dekoracyj i malowniczymi obrazami scen, tańcami i muzyką wypowiedziana — taka jest ostatnia nowość w dziedzinie teatru, którą słynny Reinhardt w Berlinie skomponował, w Londynie i Nowym Jorku z olbrzymim powodzeniem wystawił, a jego uczeń p. Ordynski przeniósł do warszawskiego teatru „Nowości“. Jak w innych stolicach, tak i tu gromadzi ten mimodram operowy tłumy, których fantazyę rozplamienią dziwy i czary tajemniczego, namiętym żarem i leniwą zmysłowością naprzemian dyszącego Wschodu, na scenie europejskiej plastycznie przed-



Jubileusz czterdziestoletniej pracy: Uroczystość jubileuszowa na cześć p. Józefa Kericha, wicedyrektora fabryki wyrobów platerowanych braci Hennebergów w Warszawie.

(Fot. Maryan Fuks, Warszawa)

stawione i w świetle kinkietów ze spotęgowaną działającą siłą.

Ta baśń wschodnia wypadła na scenie warszawskiej przepysznie. Grali w niej bez słów tacy znakomici artyści, jak komik Morozowicz, pan i pani Osterwowie w dwu głównych rolach (Sumurun i jej mąż-kochanek), namiętą i zmysłową tancerkę wschodnią młodzieńca, lecz niezwykle utalentowaną i już znana artystka Pola Negri, p. Gnatowska, Knake-Zawadzki (młodszy). Sam reżyser p. Ordyński kreował większą rolę garbusa. Tło orientalne bajki doskonale zostało uwydatnione, harem i odaliski, zebrane na scenie „Nowości“, mogłyby stanowić przedmiot zazdrości niejednego sułtana. Przewinął się przed oczami Warszawian cały kalejdoskop życia Wschodu, tak znany z bajek, — bazary, szejki, kadi. Jeżeli dodamy, że przy pulpicie orkiestry w roli kapelmistrza, wystąpiła — kobieta, lwowianka p. Anda Kitschmanówna — to zrozumiemy, że wszystkie momenty oryginalności, egzotyczności, malowniczości — połączyły się, aby zapewnić temu niezwykłemu widowisku powodzenie.

Jubileusz czterdziestoletniej pracy.

W ubiegłym tygodniu odbył się w Warszawie rzadki w dzisiejszych czasach obchód jubileuszu czterdziestoletniej pracy w tej samej firmie.

Jubilatem tym był pan Józef Rerich, wice-dyrektor znanej fabryki wyrobów platerowanych i bronzów braci Henneberg.

Zamieszczona w niniejszym numerze fotografia przedstawia chwilę, gdy szef firmy wznosi toast na cześć jubilata, wręczając mu równocześnie cenny dar pamiątkowy i przekaz na emeryturę.

W imieniu kolegów zawodowych, redaktor „Handlowca“ p. J. Karasiński ofiarował jubilatowi pamiątkową laskę, zaopatrzoną facsimilami całego personelu.

Bal pierrotów w Zakopanem.

Rozpaczliwie wlokący się z powodu beznadziejnej soty tegoroczny sezon wakacyjny w Zakopanem, skazał letników tamtejszych na spędzenie czasu przeważnie w murach pensjonatów i zakładów, które zresztą w tym roku niepamiętną poniosą klęskę finansową. To też usiłowania właścicieli hoteli i pensjonatów wyteżęły się usilnie w tym kierunku, aby

Chramca, który od lat wielu, dzięki zapobiegliwości i przedsiębiorczości swego właściciela i gospodarza, stał się ogniskiem, skupiającem życie towarzyskie i kulturalne uzdrowiska podtatrzeńskiego. We wspaniałych salonach zakładu odbywały się nieprzerwanie przez cały lipiec i sierpień odczyty, zabawy towarzyskie, przedstawienia amatorskie, koncerty, reuniony i kabarety, które nie tylko mieszkańcom zakładu i pensjonarzom dra Chramca urozmaicały pobyt w Zakopanem, ale ściągały także licznych gości z poza zakładu. Jedną z najświetniejszych zabaw, która na długo zapisze się w pamięci uczestników, był urządony w dzień 17 bm. „bal pajaców“, z którego dochód przeznaczony był na rzecz bursy gimnazjalnej w Nowym Targu. Pierwsza część



Wyścigi konne w Przemyślu: Branie przeszkód przez oficerów.

tej zabawy, przeznaczona dla dzieci, odbyła się w godzinach popołudniowych, wieczorem zaś przyszli do władzy starsi. Był to prawdziwie czarodziejski wieczór. Dawno już nie widzieliśmy w Zakopanem razem zgromadzonych tylu pięknych pań i panien, które w efektownych, barwnych, a bynajmniej nie zbyt kosztownych kostiumach, stworzyły najpiękniejszy dla oka obraz.

Plotka miejscowa mówi, że wieczór ten pamiętny związał wiele serc i skojarzył kilka małżeństw na najbliższą przyszłość. Wesole grono pierrotów i pierrotek zakończyło po północy świetną zabawę czarodziejskim pochodem przy świecach, gdy z rozkazu wyższej władzy lekarskiej padło hasło zakończenia zabawy. Dochód z tej zabawy przyniósł sympatycznemu i humanitarnemu celowi 400 z górą koron.

Dramat w pociągu.

W pociągu idącym z Sambora do Lwowa, tuż przed przybyciem do kresu podróży, urzędnik bankowy z Przemyśla, Lucyan P. strzelił dwukrotnie do panny Heleny Tuchowicz, nauczycielki z powiatu drohobyckiego.

Panna T. brocząc krwią, z jękiem osunęła się na siedzenie przedziału, wówczas młody człowiek zwrócił rewolwer ku własnej piersi i zanim zdołano mu przeszkodzić, ozwały się dwa strzały, a on runął na podłogę wagonu.

Jadących ogarnęło przerażenie.

Na dworcu we Lwowie sprowadzono lekarza, który opatrzył ofiary. Rana panny T. okazała się lekką, pierwszy strzał bowiem chybił, drugi zaś przeszył tylko jej rękę, którą się machinalnie zastąpiła. Bohater dramatu, odwieziony do domu matki, zamieszkałej we Lwowie, zmarł w kilka godzin po wypadku.

Motywy szalonego czynu młodego człowieka była nieszczęśliwa miłość.

Nauczycielstwo ludowe podczas wakacji.

(Do ilustracji na str. 4).

Przypatrując się życiu nauczycielstwa naszego podczas wakacji, musimy stwierdzić, że spędza ono czas wakacyjny bardzo rozumnie i pożytecznie. Kilkuset nauczycieli przygotowuje się do egzaminów kwalifikacyjnych na październik, dwustu uzupełnia wykształcenie ogólne i zawodowe na kursie uniwersyteckim w Zakopanem, urządzonym staraniem Związku polskiego nauczycielstwa ludowego, kilkudziesięciu bawi we Włoszech na wycieczce, prowadzonej przez rchliwą sekcję wycieczkową krakowskiego „Ogniska“

Związku naucz., trzystu przygotowuje się do egzaminów wydziałowych na kursie wakacyjnym we Lwowie, urządzonym przez lwowskie Ognisko związkowe, wreszcie kilkuset pełni służbę wojskową w rozmaitych większych miastach Galicyi.

W samym Lwowie odbywało podczas tegorocznych wakacji już to wykształcenie wojskowe, już to ćwiczenia bronią, około dwustu nauczycieli-rezerwistów zapasowych, nie wliczając w to nauczycieli, służących przy obronie krajowej. Ilustracja nasza przedstawia właśnie oddział nauczycielski rezerwistów, odbywający naukę i ćwiczenia we Lwowie. W oddziale tym znajdziemy nauczycieli z różnych stron kraju, z Sokala, Rawy-Ruskiej, Żółkwi, Jaworowa, Brzeżan, Złoczowa, Zbaraża, Tarnopola i z rozmaitych pułków, a mianowicie 15, 30, 55 i 80-tego. Zdjęcia grupy dokonano w podwórzu koszar miejskich przy ul. Pijarów 33, gdzie oddział był pomieszczony. W środku siedzi komendant oddziału porucznik Kemmerling, obok po lewej stronie porucznik Wajda, a po prawej podporucznik Włodarski.

Prócz tego zamieszczamy grupę uczestników kursu wakacyjnego, urządzonego przez lwowskie „Ognisko“, celem przygotowania nauczycieli do egzaminów wydziałowych.

Walka o Adrianopol.

Podczas układów pokojowych w Londynie Turcy tylko pod naciskiem mocarstw i w obawie dalszego pogromu zgodziła się na oddanie Adrianopola, którego zdobycie było znowu połączone z olbrzymim wysiłkiem i ofiarami państw bałkańskich. Dziś Turcy znowu zawładnęli Adrianopolem, a Bułgaria czyniła wysiłki dyplomatyczne i apelowała do mocarstw o pomoc, aby mogła odzyskać przyznane jej przez układ londyński miasto. Wszelkie te usiłowania nie wydały jednak pomyślnych wyników. „Europa“, jak zwykle, nie może się zdobyć na solidarny i stanowczy krok, a inne państwa bałkańskie nie myślą bynajmniej popierać swej niedawnej sojuszniczki, i pozostawiły wyniszczoną Bułgarię na łaskę Turcyi... Już podczas układów pokojowych w Bukareszcie zaznaczyło się wyraźnie, że państwa, które osaczyły Bułgarię, nawet po zawarciu pokoju nie tylko nie poprą jej w walce z Turkami, ale staną po stronie Turcyi... To też rozgromiona i osamotniona Bułgaria, która tyle ofiar poniosła dla zdobycia Adrianopola, musi zapewne zrezygnować z tej zdobyczy... Jak donoszą ostatnie wiadomości, rozpoczęły się już bezpośrednie rokowania pomiędzy Bułgarią a Turcyą, co świadczy, że Bułgaria przestała już liczyć na interwencję



Dramat w pociągu: Ofiara zamachu, p. Helena Tuchowicz, nauczycielka z pow. drohobyckiego.

gościom swoim dostarczyć jak najwięcej rozrywek towarzyskich i umysłowych. W żadnym z lat poprzednich nie odbyło się w Zakopanem tyle odczytów, zabaw, koncertów i kabaretów, co w rozplanowanym roku bieżącym.

Najwięcej w tym kierunku zdziałał zakład dra



Walka o Adrianopol: Uczestnicy konferencji pokojowej w Bukareszcie przybywają do Belgradu. 1) Serbski prezydent ministrów Pasicz. 2) Grecki prezydent ministrów Venizelos. 3) Czarnogórski prezydent ministrów Wukoticz.

mocarstw i pomoc swych niedawnych sprzymierzeńców, którzy ją tak sromotnie opuścili.

W dzisiejszym numerze zamieszczamy dwie ilustracje z opanowanego znów przez Turków Adrianopola, oraz przybycie do Belgradu szefów rządu serbskiego, greckiego i czarnogórskiego, Pasicza, Venizolesa i Wukoticza, wracających z tryumfem po konferencji w Bukareszcie.

Swiatowy magazyn tylko gotowej konfekcji damskiej
Au Bonheur Des Dames, Kraków
 ulica Floryańska L. 10

POLECA płaszcze, raglany, kostyummy angielskie, aksami-
 mitne, pluszowe żakiety i płaszcze futrzane.
Wybór wielkomijski. Ceny niebywale niskie

Rozwiązanie zagadek z Nr. 33.

Szarada: Sarmata.

Trójkąt magiczny:

W i ś n i o w s k i
 I n s p e k t o r
 S l e d z t w o
 N a t a l i a
 I n f a n t
 O b r a z
 W i e k
 S e t
 K u
 I

Przeplątanka:

A	G	S
A l z a c y a		
z l c		
G a l i c y a		
c c l		
S y c y l i a		
a a a		

Bilety wizytowe: Tyrol, Meran, Belgia, Ostenda, Galicya, Rymanów, Austria Dolna, Baden.

Zadanie do przestawienia: Jak Kuba Bogu, tak Bóg Kubie.

Przysłowka: Pozory często ludzą, Równy rad równemu.

Zadanie do przestawienia: Każdy siebie ma na względzie, a drugiego za narzędzie.

Rebus: Długo myśleć i prędko działać człowiek rozumny powinien.

Dobre rozwiązania nadesłał Pp: J. Jakubowska Kraków, S. Krzyżanowski Kraków, M. Arbesbauer Lwów, K. Rosenbaum Rozwadów, E. Niestenberger Lwów, J. Wilczkiewicz Lwów, D. Sedyńska Kraków, J. Roland Kraków, M. Planecka Kraków, F. Gebhardt Kraków, K. Galiński Sambor, J. Cisowski Warszawa, K. Janik Drohobycz, M. Link Lwów, R. Czapuczyński Kijów, F. Blätterfeind Lwów, W. Ostrowski Łódź, J. Łopatkiewicz Jasło, J. Czarkowski Uhnów, J. Kozicki Stanisławów, L. Lang Kraków, T. Szumski Ryga, K. Armatys Lwów, J. Nowacki Lwów, H. Chmurowicz Częstochowa, J. Orzechowski Kalisz, J. Sadowski Kraków, S. Rogowski Kołomyja, T. Biliński Tarnów, I. Brzostowski Krosno, J. Strojek Tarnopol, W. Swirski Piotrków, D. Dorożyński Odessa, C. Wang Tarnobrzeg, K. Sawliński Jasło, H. Trojański Wiedeń, J. Biechońska Stanisławów, S. Lindenbaum Czerniowce, S. Galiński Sandomierz, J. Lichański Warszawa, T. Mazaraki Radom, B. Zbigniewicz Kraków, J. Broda Rzeszów, M. Więckowska Łódź, A. Pick Warszawa, K. Bandrowski Lwów, J. Kwaśniewski Przemyśl, K. Szumańska Rawa Ruska, R. Radomski Czerniowce, H. Górka Lwów, W. Potocka Kraków, D. Karczmarzki Poddębnie, M. Karpińska Lwów, J. Zachara Krosno, K. Król Kołomyja, J. Walter Podwoleczyska, K. Misińska Złoczów, J. Sliwiński Brzostek, D. Ligęza Tarnów, W. Kalinowska Kalisz, K. Fuchs Czeremchów, J. Trepka Radom, J. Raczyński Kołomyja, H. Górka Lwów, K. Stefański Lwów, M. Winter Tarnopol, M. Klappholz Rzeszów, D. Łopatyński Kraków, S. Jasiński Rzeszów, H. Maciejowska Winnica, M. Rychlik Jasło, S. Sokołowski Kraków, Z. Dębiński Lwów, K. Stojanowski Stanisławów, M. Sikorska Stanisławów, R. Bukowski Kijów, J. Kaczkowski Drohobycz, A. Siatka Kraków, S. Karwowski Berlin, H. Tymieńska Lwów, J. Piątek Podwoleczyska, J. Stanisławski Czerniowce, M. Kot Sambor, A. Kosiński Kolbuszowa, W. Wojciechowski Czerniowce, K. Karpowicz Wiedeń, J. Sperling Wiedeń, S. Cegielski Poznań, J. Popiel Kijów, M. Rieger Brody, H. Dębicki Lwów, M. Gawrońska Mińsk, L. Krowowska Częstochowa, F. Zajac Bochnia, K. Kinalski Tarnów, S. Bernatowicz Rzeszów, M. Klimek Cieszyn, S. Wiewiórowski Warszawa, J. Krawecki Przemyśl, F. Knopf Jarosław, H. Wysoczański Petersburg, H. Scholz Rozdół, A. Dużak Kraków, I. Solecki Kraków, M. Wyka Rzeszów, R. Madejski Lwów, J. Antosz Kołomyja, J. Jahoda Cieszyn, A. Gralewski Kraków, D. Engelberg Rzeszów, J. Lisowski Krosno, H. Topolnicki Kamieniec, H. Czyżewska Warszawa, S. Lipski Wiedeń, S. Rogaliński Warszawa, A. Balicki Stanisławów, K. Radoszewski Kolbuszowa, S. Osadowska Rzeczyca.

Nagrodę przez losowanie otrzymał p. **K. Karpowicz Wiedeń**. Upraszamy o nadesłanie 35 hal. na kosztą poleconej przesyłki.

Z półek księgarskich.

Dla pisma specjalnie poświęconego sportom gratkę nie lada stanowił odbyty w miesiącu ubiegłym pierwszy wielki raid samochodowy po Królestwie Polskiem, nie też dziwnego, że temu wydarzeniu sportowemu, mogącemu mieć bardzo dodatnie znaczenie dla rozwoju przemysłu automobilowego u nas, poświęciła redakcja „Lotnika i Automobilisty“ niemal cały ostatni zeszyt sierpniowy. Numer ten, obfitujący w wyczerpujące, z werwą kreślone opisy uczestników, komisarzy, sprawozdawców i t. p. stać się powinien miłą pamiątką dla naszych sportsmenów, tem więcej, że zdobi go wielka ilość doskonale wykonanych, aktualnych ilustracji. Oprócz raidu oraz wycieczki „Warszawa-Łódź-Warszawa“ znajdujemy zajmujący artykuł prof. Witolda Jarkowskiego, który kreśli wrażenia swoje z odbytej balonem wycieczki „Z Petersburga do Wołody“. Jak zwykle ostatni ten numer „Lotnika i Automobilisty“ odznacza się wielką starannością o wygląd estetyczny.

Tygodnika rolniczego, organu Towarzystwa rolniczego krakowskiego, pod redakcją Stanisława Jasińskiego, wyszedł numer 34 i zawiera następujące artykuły: „Uprawa pod oziminy“, „Racjonalne urządzenie chlewni dla świń rozplodowych“, „O wyrobie win owocowych“, przez Józefa DREWKO. „Wychodźstwo w Austrii i w Galicyi“, przez dra E. Grabowskiego. „Z praktyki gospodarskiej“, „Poradnik gospodarski“ i in.

Kursa wyższe dla kobiet im. Baranieckiego w Krakowie w roku szkolnym 1912/1913 a istnienia czterdziestym piątym, zostały na wniosek dyr. J. Rostafińskiego zreorganizowane. Odtąd tylko uczennice z ukończonym zakładem naukowym średnim mogą być uczennicami zwyczajnymi kursów i otrzymywać dyplom. Osoby, które zdadzą egzamin wstępny, stają się uczennicami nadzwyczajnymi, mogą otrzymywać świadectwa z rocznych egzaminów, jednak bez prawa do dyplomu Hospitantki są osoby zapisujące się na pewne przedmioty.

Szkoła główna będzie miała obecnie zamiast dwu — cztery wydziały. Wydział literacki trzyletni, na ostatnim roku (będzie otwarty w r. następnym) będzie miał seminaria z literatury polskiej i historii polskiej. Na wydziale przyrodniczym, ze zmianą lokalu, proponowane są na trzecim roku na przyszlętości pracownie. Wydział nowy pracy społecznej jest dwuletni, ma ćwiczenia praktyczne z rachunkowości, rok trzeci ma być poświęcony praktyce poza zakładem. Wydział kobiecego gospodarstwa wiejskiego ma dwa lata teorii Rok pierwszy poświęcony jest przygotowaniu przyrodnicznemu, tak, że można wysłuchać przedmiotów gospodarczych w ciągu jednego roku. Praktyka i tu poza zakładem.

Szkoła sztuk pięknych dla kobiet została całkiem na nowo zorganizowana pod kierownictwem Piotra Stachewicza. Ma oddział rysunków początkowych, drugi rysunków, trzeci malarstwa. Na oddziale drugim i trzecim jest w zimowych miesiącach codziennie akt wieczorny dla uczennic wyższych kursów bezpłatny.

Szczegółowe informacje o zmianach zaszłych na kursach przesyła sekretarka kursów H. Tomaszewska, ulica Karmelicka L. 32.

Zaoszczędźcie pieniądze gdy w potrzebne rzeczy na sezon jesienny i zimowy zaopatrzyacie się w Grand Magazynie „Au Prix Fixe“, Wiedeń I., Graben 15/7. Firma wysyła obecnie na żądanie zupełnie darmo najnowszą kolekcję próbek materiałów i ilustrowany główny katalog, rzeczywiście godne widzenia.

WYROBY KRAJOWE

Rok zał. 1880. **D. Béze** Rok zał. 1880.

Kraków, Sukiennice 11 — Zakopane, Krupówki
WIELKI WYBÓR KORALI.

Pamiątki patriotyczne. Wielki wybór biżuterii francuskiej i fantazyjnej. MOZAIKI Prawdziwe granaty.	Wyroby rzeźbione Zakopiańskie. Wyroby skórzane. Wielki wybór torebek damskich.	Wielki wybór ZABAWEK. Lalki. Krakowianki. Laski i toporki. Kartki korespondencyjne ilustrowane.
---	--	--

Tanie
piersza na pościel i puch

1 klg. szarego darłego K 2—, lepszego K 2:40, półbiałego l-a 2:80, białego K 4.—, l-a mięk. jak puch K 6.—, najlepszego l-a K 7.—, 8.— i 9:60. Puch szary K 6.— i 7.—, biały l-a K 10.—
 Puch z piersi K 12.— od 5 klg. począwszy franko.

Gotowa pościel

z gęstego, czerwonego, niebieskiego, żółtego lub białego inlelu (Nanking) 1 pierzyna około 180 cm. dług. 120 cm. szer. wraz z 2 poduszkami, każda około 80 cm. dług. 60 cm. szer. dostatecznie napełniona nowym szarem, puszystym i trwałym pierzem K 16.— półpuchem K 20.—, puchem K 24.— **Pojedyncze pierzyny** K 10.—, 12.—, 14.—, 16.— **Pojedyncze poduszki** K 3.—, 3:50 i 4.—, **Pierzyny wielk.** 200X140 K 13.—, 15.—, 18.— i 20.—, **Poduszki wielk.** 90X70 cm. K 4.50, 5.— i 5:50. **Piernaty** z najlepszej dymki 180X116 cm. K 13.— i 15.— przesyła od K 10 franko za pobraniem lub za poprzednim nadesłaniem gotówki

Max Berger, Deschenitz Nr. 190/4, Böhmerwald.
 Bez ryzyka, ponieważ wymiana dozwolona, lub zwrot pieniędzy. Bogato ilust. cenniki wszelkiej pościeli darmo.

Górka, krawiec
 Kraków, Długa 18, telefon

Wykonuje zamówienia z powierzonych i tamże obranych materiałów według najnowszej mody oraz wyągów i kombinacji Wykonanie artystyczne w terminie. Dodatki najlepsze. Na prowincję wysyłam próbki, modele i sposób brania miary. W miejscu na żąd. przybywam

Księgarnia H. Altenberga we Lwowie.

Przyjmuje w każdym czasie zdolnych **agentów i agentki** do rozprzedaży dzieł na raty.

WARGLE znakomite marki (BR) w oryginalnych zarejestrowanych skrzynkach po



150 sztuk, poleca Dom handlowy i fabryka serów Braci Rolnickich, Kraków, Włocławek 7/H. Cenniki darmo i opłatnie.

Skarbem

prawdziwym dla cierpiących na następstwa błędów młodości jest słynne dzieło ilustrowane

Dr. Retau'a
ochrona własna

Nowe wydanie polskie. Cena K.2.—
 Niechaj czyta je każdy doznający na sobie skutków takich nałogów. Do nabycia przez **Verlags-Magazin, Leipzig, Ritterstr. 4** (w Lipsku, w Saksonii), jakoteż przez każdą księgarnię.

Kraków, Grodzka L. 25

EMIL GOLDWASSER

NAJTANIEJ 25 PODARKI



ZA DARMO i opłacony wysyła bogato ilustrowany cennik.

NOWOŚĆ!!!

W TUTKACH CYGARETOWYCH POD NAZWĄ

„TEMIDA“

poleca znana ze swych wyrobów fabryka

RUDOLFA HERLICZKI

W KRAKOWIE.



Ze świata kobiecego.

Koniec sezonu.

Dwa miesiące deszczów nie pozwoliły u nas rozwinąć się w całej pełni modzie. Wprawdzie docho-
dziły do nas wiadomości o nowych krojach mody,
widzieliśmy wspaniałe ilustracje, niestety! u nas
nie wiele można było zastosować, gdyż sezon się
nie udał. Depresja finansowa, przytem deszcze

turnów i zmodernizowawszy je, zastosowano w dzie-
dzinie dzisiejszej mody. Pantofelki nosi się więc
obecnie bardzo płytkie i nie zapinane, ale sznuro-
wane długimi wstążkami, które na krzyż owijają
nózkę prawie do kolan. Pantofelki te zrobione są
z lekkich materyi i bardzo ozdobne, a więc nie
tylko wysadzone kamieniami sztucznymi... lub pra-
wdziwymi, ale także malowane w kwiaty, desenie i t. p.

dzy fasonami *Baby*, a... podobnymi do umbry na
lampę. Wogóle w dziedzinie kapeluszy przewrót za-
powiada się wielki i zasadniczy.

Na zakończenie kilka uwag o rzeczy z modą tylko
luźnie związanej, ale w każdym razie do niej nale-
żącej. Jak wiadomo te, które modę tworzą, owe
zgrabne midinetki i modystki wielkich magazynów
są bardzo przesądne. Dlaczego? Nie wyjaśniono do-



Suknia spacerowa z jedwabiu w paski i aksamitu.



Kapelusz jesienny z białego
i czarnego aksamitu.

W kolorach nastąpiło pewne
złagodzenie. Ostre, jaskrawe bar-
wy ustąpiły miejsca łagodnym
kolorom z palety pastelowej *ro-
koko*, tak, iż sezon jesienny sta-
nowić będzie łagodne przejście
do ciemnych kolorów zimowych.

Zbliża się także szybko koniec
jeszcze jednej plagi mody, prze-
ciwko której urzędowo nawet
występowały władze, t. j. szpilek
do kapeluszy. O nią toczyły się
gorące spory, wzbroniono w końcu
paniom ukazywać się w wago-
nach, tramwajach i t. p. ze szpil-
kami bez ochraniaczy, gdyż przy-
brały one tak wielkie rozmiary, że
groziły oczom sąsiadów i współto-
warzyszki podróży. — Obecnie
wszystkimi tym sprawom za je-



Kostium jesienny z szarej popeliny i *matelassé*.

i słoty nie pozwalały ubierać się prawdziwie letnio.
To też sezon jesienny zaczyna się w tym roku bar-
dzo wcześnie. Zaczyna się zaś pod dobrym progno-
stykiem pięknej pogody. I o ile lato było szkarad-
ne, o tyle jesień będzie prawdopodobnie bardzo
ładna i pogodna.

Zakończenie sezonu przynosi nam szereg kreacji,
które w dziedzinie mody czynią zwrot ku Wschodowi.
Styl turecki i grecki, oba powiewne i bardzo
twarzowe, zyskały uznanie i szerokie zastosowanie.
Najbardziej modną suknią spacerową ranną na ko-
niec sezonu jest pojedynczy kostium z białego lub
jasnego materyału, spodnica jest szeroka, a w pasie
owija się dużą wschodnią szarfą, która z boku prze-
wiązana jest w duży węzeł.

Po południu rozwijają w całym przepychu tiu-
łów, koronek i gaz swe barwy kostiumy i suknie
lingerie. Bogate zastosowanie znajdują pod koniec
sezonu futra, zwłaszcza dlatego, że jesień, nie cze-
kając zimy, bardzo obficie będzie się nimi posługi-
wała przy tworzeniu swoich kreacji. Do tych ko-
styumów i sukien nosi się jako przejściowy kapelusz
aksamitny z wielkimi egretami.

Wielki przewrót nastąpił w dziedzinie bucików.
Tutaj, podobnie jak w fryzurach, zaznaczył się wy-
bitny wpływ grecki. Sięgnięto do starogreckich ko-

nowym zamachem położy się kres. W popieraniu
nowej mody przoduje przedewszystkiem Anglia,
gdzie najpierw podjęto walkę ze szpilkami. Zastą-
piono szpilki wstążkami, wiązanymi pod brodę.
Obecnie, zwłaszcza na jesień i zimę, zdobędą sobie
pierwszeństwo zamiast kapeluszy różne kapuzy, ka-
potki i t. p. starodawne fasony. Przypomną się
znowu czasy z końca XVIII i początku XIX wieku,
a nasze praprababki cieszyć się będą, widząc nasze
panie, wzorujące swe mody na starodawnych obra-
zach i sztychach.

Nowa moda wprowadza przewiązkę z wstążki
lub aksamitki. Cały szereg eleganckich i bardzo twa-
rzowych pomysłów da się tu zastosować. Aksamitki
używane są bądź czarne, bądź też w silnych kolo-
rach purpurowych lub jasno niebieskim. Jeden ko-
niec tej przepinki przyszywa się na stałe do kape-
lusza, drugi zaś umocowuje się przy pomocy za-
trząsku. Najlepiej nadają się do noszenia takich pod-
pinek kapelusze o miękkiej główce i dosyć szerokich
brzegach, obecnie n. p. robionych z tiulu, kapelusze
marynarskie z aksamitną główką i czarnymi riaszami
tiulowymi, czerwone kapelusze aksamitne, przybrane
kolorową wstążką.

Pojawiają się także fasony, które przypominają
rozkwit czasów *Incroyables*, są one pośrednie mię-

tychczas. Faktem jeno jest, że pracując bezpośrednio
w kuźni mody, stamtąd wynoszą ogromny zasób
przesądów i zabobonów. „Revue des Traditions Po-
pulaires“ podaje szereg faktów z życia modystek
paryskich.

Jeśli n. p. kapelusz nowy ma być przedstawiony
klientce, a twórczyni arcydzieła mody nie jest pewna
powodzenia swego pomysłu, wtedy przed udaniem
się do salonu prób wszystkie towarzyski z praco-
wowni wiążą na końcu fartuszką węzełki i trzymając
je ku górze, jak świece, odprowadzają kapelusz
i twórczynię do drzwi pracowni; los wtedy został
zaklęty i z pewnością kapelusz będzie się klientce
podał.

Jeśli młoda modystka nieszczęśliwym trafem,
rano idąc do pracowni przejdzie pod drabiną, jest
pewną, że w ciągu dnia pokłóci się ze swą praco-
dawczynią. Jeśli szwaczka weźmie do szycia złe
miejsce materyi, to sąsiadka jej z prawej strony
wyjdzie wnet za mąż.

Jeśli zaś przez nieuwagę zaszyje jakieś miejsce,
które niema być zaszyte, n. p. rękaw, to wtedy
komuś, pracującemu w danej pracowni, grozi nie-
szczęście.

W.

Dołączenie prospektów

do pisma niniejszego liczymy za 1000 sztuk
po kor. 20[—]

Zgłoszenia wprost do Admin. „Nowości Ilustrowanych“. Telefon 479

PIOTR SALES

LEKARZ CUDOTWÓRCA

Tłumaczyła MARYA SEGENY.

10

— Rozumiem cię, Ewangelino — rzekł serdecznie John-Harry. — Podjęłaś się szlachetnego zadania i ja cię od niego odciążać nie będę. Możesz pozostać w pałacu księcia, nie jako na podrzędnym stanowisku będąca płatna osoba, lecz bezinteresowna przyjaciółka i opiekunka małej księżniczki.

W tej samej chwili rozległ się donośny dzwonek telefonu. Wzywano go natychmiast do ambasady.

— Prędko! — rozkazał John-Harry wezwanyemu służącym. — Ubranie czarne, kapelusz. Za pięć minut muszę być gotów, Ewo. Poczekaj, proszę cię, w tym pokoju, ja na chwilę przejdę do gabinetu. Podwieszysz mnie automobilem do ambasady, który cię następnie może zawieźć do Neuilly.

Lecz przedtem jeszcze, upewniwszy się, że miss Ewangelina nie zwraca na niego uwagi, wsunął się pod namiot, otworzył skrzynkę stalową i wyjąwszy portret młodej kobiety, ucałował go ze czcią, szepcząc zdławionym przez wzruszenie głosem:

— Oh! moja księżniczko uwielbiona! Życie moje! Twoja córka! Naszą córkę mam ujrzeć wkrótce. Oby losy zrzędziły, żebym się stać mógł jej pomocnym w życiu!

Jeszcze o Janie le Kerlack.

Jan le Kerlack, lub Piotr Sebonnier — bo skoro nosił te dwa nazwiska, będzie go można tak nazywać — nie opuścił Paryża, jak to był powiedział miss Ewangelinie. Miasto to było ukochane przez niego nad wszystkie dotąd poznane i skoro czuł się w niem bezpiecznym, a wytworzył sobie w niem egzystencję dostatnią i pewną, nie miał potrzeby szukać po świecie innego schronienia.

A oprócz tego wstrzymywało go w Paryżu coś jeszcze innego. Oto Jan le Kerlack był zakochany i to w urzędniczkę od telefonu, której twarzy dotąd jeszcze nigdy nie widział. Ale, że ten stan trwał już dosyć długo i męczył go niewymownie, Jan Kerlack powiedział sobie, że bez niej dalej już żyć nie chce i postanowił poznać ją, choćby zdaleka. Ale jak się wziąć do tego? Przedewszystkiem należało się dowiedzieć, w którym biurze pracuje jego nieznajoma. Adresowa książka telefoniczna przyszła mu z pomocą. Dowiedział się, że biuro jej mieści się przy ulicy Wagram. Ale w biurze tem pracowało paręset kobiet. Jakże więc ją pozna? Przyszła mu myśl, ażeby zatelefonować do niej, iż o godzinie ósmej wieczorem oczekiwać będzie naprzeciw biura. Ale dziewczyna mogła się obrazić, wyjść innemi drzwiami, lub przeczekać godzinę ósmą.

Przychodził więc codziennie na ulicę Wagram, w godzinach rannych, południowych i wieczornych i oczekiwał na wchodzące i wychodzące urzędniczki. Po kilku dniach znał go już cały personal, ale on nie znał nikogo.

Pewnego dnia doznał silnego wzruszenia i przecucia, jakiego doznaje myśliwy lub agent śledczy, gdy znajdzie się na dobrej drodze do swoich poszukiwań.

W chwili, gdy wychodził ze swojego mieszka-

nia, zauważył na przeciwległym chodniku osobę lat 25, brunetkę przystojną, której spojrzenie uparcie było na niego skierowane. Co to być mogło? Przeszedł ulicę i spostrzegł, że młoda osoba ruszyła, jak gdyby oczekując na niego, właśnie w tę stronę, w którą iść zamierzał — w stronę ulicy Wagram i biur telefonicznych. Pospieszył za nią, lecz wkrótce znikła mu z oczu pośród tłumu pieszych i defilady ciąglej powozów. Jan Kerlack zaklął w duchu, lecz instynktownie udał się zwykłą drogą do ulicy Wagram. Przeczucie go nie zawiodło. Z bocznej ulicy wybiegła zdyszana nieznajoma i weszła do domu, gdzie mieściły się biura.

— Oh! gdyby to była ona! — szepnął Jan Kerlack.

Dnia tego miał kilkanaście listów do napisania kilka interesów do załatwienia. Nie zrobił nic z tego.

O godzinie szóstej zabrał się do swojej toalety. Włożył najlepsze ubranie, najładniejszą krawatkę, uczesał się starannie i zadzwonił do telefonu, prosząc o połączenia, których wcale nie potrzebował. Odpowiadał mu głos panny od telefonu dziwnie zmieniony i cichy.

— To ona! to napewno ona! — mruzczał Jan le Kerlack, nieposiadając się z radości.

Nareszcie odważył się powiedzieć:

— Oczekiwać będę wieczorem przy wyjściu z biura!

— Ależ panie!

— Spokojnie! Będę miał płaszcz popielaty, twardy kapelusz, krawat fioletowy. Mam dla pani najwyższy szacunek, ale muszę z panią mówić!

— Ależ panie!...

— Pani!

— Panie!

Głos Fernandy brzmiał rozmyślnem oburzeniem. Ale to było tylko chwilowe. Ten głos, ten kochany, upragniony głos odbierał jej przytomność umysłu! Co się stanie? Co jej powie ten człowiek? Fernanda była tak wzruszona, że zaledwie zdawała sobie sprawę, że źle zrobiła, pozwalając na zbliżenie się tego nieznajomego pana.

— Nie znam pana — odezwała się po chwili drżącym głosem — i błagam, zechciej mnie opuścić.

— Jesteśmy sami — odparł z szacunkiem Jan le Kerlack — towarzyszy pani już dawno się rozbiegły. Nie potrzebuje więc pani lękać się skompromitowania. I niech się pani mnie nie obawia. Przychodzę w najlepszych zamiarach.

Fernanda, milcząc, przyspieszała kroku.

— Tak, zapewne, rozumiem oburzenie pani. Ale gdyby pani chciała wierzyć moim słowom. Jestem starszym człowiekiem i nie wyglądam chyba na takiego, który lubi bawić się w przelotne miłości. Głos pani przez telefon tak mnie wzruszył i zaraz wyobraziłem sobie panią taką, jaką jesteś. Dumną, surową i nieprzystępną. Bo tylko przez chwilę obawiałem się, że może jesteś podobną do tych lekkich istotek, które się w Paryżu znajdują na każdym kroku. Ale nie, pani jesteś taką, jaką sobie wymarzyłem! Niech pani mi powie coś o sobie! Czy ma pani rodzinę, matkę? Ja jestem bogaty! Choć stary już, nie kochałem nigdy i przez nikogo nie byłem kochany! Gdyby pani była wolna... to może...

Jan le Kerlack urwał wzruszony i ośmielił się delikatnie ująć rękę Fernandy. Nie usunęła jej. Po raz pierwszy mężczyzna mówił w ten sposób do niej, ofiarując jej szczęście swoje i życie! Lecz nad

tem wrażeniem górowało jeszcze inne, silniejsze. Ten człowiek tak bardzo przypominał jej ojca! I przypominała sobie, jak dzieckiem jeszcze będąc, powtarzała, całując go: — Jak będę duża, to się ożenię z tatusiem! — I teraz marzenie to prawie się urzeczywistniało. Bo to był prawie jej ojciec, ten człowiek, który szedł teraz obok niej i mówił serdecznym, tak znanym jej głosem. Czy to możliwe, aby istnieć mogło takie podobieństwo!

— Panie — szepnęła wkońcu, przerywając siłą te wspomnienia — dochodzimy już do dworca Sw. Łazarza. Muszę odjechać... i mogę spotkać tu znajome mi osoby.

— To pani nie mieszka w mojej dzielnicy — zapytał zdziwiony Kerlack. — Zdaje mi się, że panią kilkakrotnie widziałem na mojej ulicy... dziś nawet...

— Mam czasem sprawunki do załatwienia w tych stronach — szepnęła zmieszana Fernanda. — Ale teraz proszę, niech pan już odejdzie.

— Za żadną cenę nie chciałbym uczynić przykrości pani. Odchodzę więc i dziękuję, że raczyła mnie pani zrozumieć i wysłuchać. — Ale zobaczymy się wkrótce — prawda?

— O tak, panie, — zawołała Fernanda, rzucając Kerlackowi wymowne spojrzenie. Lecz nagle zbladła i gdyby nie pomoc jego, byłaby upadła na ziemię.

Kerlack zaniepokojony, otoczył ją ramieniem, zapytując o powód tej nagłej słabości.

— To nic, to nic — szepnęła Fernanda prostując się — od pewnego czasu cierpię na lekkie zawroty głowy. Muszę iść, bo spóźnię pociąg. Jeżeli pan już tak dobry, to proszę, dopomóż mi do wydobycia się na te schody. Czuję się jeszcze trochę osłabioną.

Ale zaledwie uszła kilka kroków, gdy znowu bezsilna, zwiesiła się na ramieniu Kerlacka, który przemocą zaciągnął ją do kawiarni, znajdującej się naprzeciw. Umieścił Fernandę przy odosobnionym stoliku i zmusił ją do wypicia filiżanki gorącej herbaty.

— Mój Boże — rzekła młoda dziewczyna, przychodząc do przytomności — żeby mnie tu tylko kto nie zobaczył!

— Nikt na nas uwagi nie zwraca — zapewnił Kerlack. — No, jeszcze jedną filiżankę! Dolewam do niej parę kropel rumu. Nie uwierzy pani, jak mi przykro! Bo to może z mojego powodu! Napadłem poprostu na panią!

— Oh! proszę, niech pan sobie nie czyni wyrzutów. Od rana już czułam się nie dobrze! Ale w domu tak będą o mnie niespokojni! Spóźniłam pociąg.

— Pozostaje nam więc trochę czasu do następnego — rzekł uradowany Jan le Kerlack.

Fernanda uśmiechnęła się blade. Była tak wzruszona, że zaledwie odpowiadać mogła na pytania, które ją zasypywał.

Gdy nareszcie nadszedł czas do wsiadania do pociągu, wstała, prosząc, aby jej nie towarzyszył na peron, przez wzgląd na znajomych, których spotkać mogła — ale okazało się, że była tak jeszcze bezsilna, że raz jeszcze jego pomoc przyjąć była zmuszona.

Gdy zegnała się ze swoim nowym znajomym, czuła, że coś bardzo poważnego związało ich ze sobą na zawsze. To samo uczucie musiało ośmielić Kerlackiem, bo w chwili, gdy pociąg ruszał, nie zważając na okrzyki przestrogi urzędników kolejowych, wskoczył nagle do innego wagonu, nie będąc przez Fernandę widzianym. I towarzyszył jej zda-



Biomalz

jest najprzedniejszy, najsmakowitszy i przytem tani spożywczy i wzmacniający środek dla wszystkich, którzy wzmocnienia i orzeźwienia potrzebują. — W Niemczech najbardziej ulubiony i rozszerzony z wszystkich środków wzmacniających. Puszka K 1-30 i 2-50 do nabycia w aptekach i drogueryach.

leka aż do samego domu, tłumacząc się przed samym sobą z tego niedyskretnego kroku tem, że może znowu siły ją opuszczają, a nikogo życzliwego wtedy przy niej nie będzie.

I widział, jak Fernanda, wysiadłszy na stacyi, udała się ku miasteczku przez szereg krótkich uliczek i weszła do małego domu znajdującego się w ogrodzie. I zobaczył jeszcze przez oko oświetlonego pokoju, jak młoda dziewczyna opowiadała coś żywo starszej jakiejś osobie, całującej ją z tkliwością.

Zakład hydropatyczny.

Jakiś nadzwyczajny ruch i zamieszanie panowały od pewnego czasu w olbrzymim zakładzie hydropatycznym, znajdującym się w prześlicznym położeniu, wśród wzgórków, lasów i dolin, niedaleko Paryża. Zakład doktora Rastewicza wznosił się w rozległym parku, gdzie niegdyś znajdował się przepiękny zamek, zbudowany za czasów Ludwika XIV. Zamek przebudowano i przeznaczono na mieszkania dla dozorców, a obok wzniesiono wielki dom zdrowia, który dopiero pod rządami doktora Rastewicza uzyskał sławę i popularność.

Doktor był bogaty, a przytem odkrył w parku źródła mineralne, z których jedno ciepłe, służyło znakomicie pacjentom, potrzebującym kuracyi wodoleczniczej.

Mówiono przytem, że doktor był zgodnym człowiekiem, a rodziny oddające chorych pod jego opiekę, nie miały powodów do uskarżania się na brak troskliwości z jego strony. Jeżeli jednak część pensyonaryszów nie wyszła już nigdy poza kraty za-

kładu, nie było można o te nieszczęścia winy składać na doktora Rastewicza. Medycyna, choć postępuje tak żywo naprzód, nie umie jeszcze znaleźć lekarstwa na tę najstraszniejszą chorobę — szaleństwo. Nie zdołała nawet ustalić różnicy, istniejącej pomiędzy chorym a zdrowym mózgiem. Ale dzięki staraniom doktora Rastewicza, szaleństwo u jego chorych objawiało się w sposób łagodny, bo nie słyszano nigdy prawie krzyków, tak przykrych dla otaczających, a panowie i panie przechadzające się po parku, zachowywały się pozornie, jak osoby normalne. To też obecność w zakładzie furyata była uważaną jako rzecz niezwykła. A dozorczy dziwili się, że dyrektor od razu nie załatwił się z chorym, jak to zwykł był czynić z innymi, powierzonymi jego pieczy, a tylko ciągle kazał przystosowywać coraz silniejsze prysznice i zimne wanny, nie dając spokoju i tak już wycieńczonemu biedakowi. Pomimo jednak tych zabiegów chory nie spał, jadł mało, chudł: skóra jego żółkła i choć siły opuszczały go widocznie, miewał częste napady ostrego szału.

Zaden jednak z tych napadów nie był tak silny, jak ostatni. Dotychczas człowiek zdradzał tylko gorączkową manię do malarstwa i wogóle sztuki. Wcielał się wyobrażnia w postaci Rubensa, Rafaela, Michała Anioła, walczył z jakimiś urojonymi marami, wkońcu wpadał w szal, który zaledwie nie wiele uspokoić mógł kaftan bezpieczeństwa i silne natryski.

Dozorcy podsuwali nieśmiało przełożonemu myśl, że pochlebiając jego mani i przyznając mu słuszność we wszystkim, dojdzie się do szybszych rezultatów w leczeniu, ale doktor Rastewicz utrzymywał, że

poznał dobrze usposobienie swojego pacyenta i wie, że łagodnością popsułoby wszystko.

Na kilka dni przed ostatnim atakiem był bardzo łagodny. Mówił tylko ciągle do siebie bez związku. A przybywszy przed chwilą do parku uśmiechał się nawet i z upodobaniem spoglądał na drzewa i zazielenione trawniki i spojrzenie jego dłużej się zatrzymało na wspaniałym wodotrysku, który wzbijał się wysoko kilkoma węzami. W tej chwili ogrodnik zajęty był zatrzymaniem wodotrysku na rozkaz doktora, który utrzymywał, że wielka ilość wody, którą zużywał codziennie, zmniejszała się tuszów potrzebnych mu w zakładzie.

I wtedy to nieszczęśliwy szaleniec uległ nagle atakowi. Rzucił się jednym skokiem na ogrodnika, krzyżąc przeraźliwie, chcąc mu przeszkodzić w zatrzymaniu wodotrysku. Gdy ogrodnik odepchnął go od siebie, szaleniec pochwycił go za ramiona i rzucił na ziemię, wołając:

-- Puść wodę! nędzniku! puść wodę! Słyszysz! Czy ty nie wiesz, że nieszczęście sprowadzić możesz?

Na pół zduszony ogrodnik bronił się słabo, lecz dozorczy, do których dobiegł odgłos walki, nadbiegli na czas, by go wyrwać z rąk rozjuszonego wariata. Ten zdawał się uspakajać.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Jedyny w Krakowie, Zakład pogrzebowy „Concordia“ Jana Wolnego

który posiada własny wyrób trumien — Kraków, Plac Szczepański L. 2 (dom własny) — Telefon Nr. 331.



CLIMAX

Motory i lokomobile na ropę surową

najtańsza siła popędowa

dla gospodarstwa rolnego i przemysłu

Koszta materiału opałowego licząc od godziny i HP od 1 hałera począwszy. Niebezpieczeństwo wybuchu wykluczone. Niema kontroli władz skarbowych. Nieznaczne zapotrzebowanie wody.

Setki zadawalających maszyn w użyciu. — Cenniki i kosztorysy darmo.

Najtańsza fabryka specjalna monarchii dla dwutaktowych motorów ropnych.

low. komandytowe **Bachrich & Co.**, fabryka maszyn, Wiedeń, XIX/6

Heiligenstädterstrasse Nr. 83. Proszę żądać polskiego prospektu Nr. 701.

Bibułki cygaretowe „Pobudka“ i „Derwid“ Beldowskiego

są bardzo chwalone przez palaczy, bo posiadają dym chłodny i łagodny i nie wywołują przekrwienia krtani. — Niestety — jest jeszcze wielu, którzy kupują i przepalają liche bibułki obce i tak zwane paryskie (w Wiedniu wyrabiane) zapominając, że to jest ze szkodą i ujmą dla naszego przemysłu. — Nie wysyłajmy lekkomyślnie naszych pieniędzy w obce kraje, bo ich nie mamy za dużo, a nadto utrudniamy i opóźniamy rozwój naszego przemysłu. — Wierciec mym słowem, idźcie do trafiki kupić książeczkę „Pobudki Beldowskiego“ za 4 hał., celem przekonania się o dobroci tejże. — Zamiast t. zw. paryskich, żądajcie bibulek cygaretowych „Derwid Beldowskiego“, bo są wyborne.

Fabryka tutek i bibulek cygaretowych **Mra W. Beldowskiego** w Krakowie.

Przy zakupie bibulek, proszę dobrze uważać, czy jest nazwa „Pobudka“ i moje nazwisko „Beldowski“.

Nadzwyczajna i wytworna fryzura

jest naturalnie możliwa, tylko przy zdrowych i bujnych włosach a zdrowie włosów zależy jest od naturalnego pielęgnowania włosów co osiągnąć można przez regularne mycie głowy i włosów

Shampooem

z czarną głową.

Przez to mycie będzie naturalną funkcją włosów i skóry pobudzona, włosy będą wolne od tłuszczu, błyszczące i pachnące. Włosy nabiorą bujnego wyglądu. Należy żądać przy zakupie wyraźnie „Shampooem z czarną głową“, z obok stojącą marką ochronną a odrzucać kategorię naśladownictwa oryginalnych preparatów. „Shampooem z czarną głową“ zawiera również żółtawą diegciową i rumiankową domieszkę. (Paczka 30 hał., 8 paczek K 2) — we wszystkich aptekach, drogueryach i perfumeryach do nabycia.



Marka ochr.

3

Główny skład na Austrię:

Felix Griensteidl, Wiedeń I/1, Sonnenfelsgasse 3.

Jedyna fabryka:

Hans Schwarzkopf, S. z. p. Berlin 37.



LILIOWE MYDŁO Z KONIKIEM

BERGMANNA & Co., TETSCHEN a. Elbe

jest niezrównane w swoim działaniu przeciw piegom jak i niezbędnym dla racjonalnego pielęgnowania piękności i cery, co stwierdzają niezliczone codziennie wpływające listy z uznaniem, a 80 hał. do nabycia we wszystkich aptekach, drogueryach i perfumeryach. Również zadziwiająco skutecznym jest **lilowy krem Bergmanna „Menera“** do pielęgnowania rąk kobiecych; w tubach a 70 hał. wszędzie do nabycia.

Linia Hamburg-Ameryka

Regularne przewożenie podróżujących znanymi pierwszorzędnymi parowcami

Hamburg — Nowy-York
Hamburg — Filadelfia
Hamburg — Kanada

Hamburg — Brazylia	Hamburg — Ameryka
Hamburg — La Plata	środkowa
Hamburg — Arabia	Hamburg — Wenezuela
Hamburg — Persya	Hamburg — Kolumbia
Hamburg — Afryka	Hamburg — Kuba
Hamburg — Indyje Zach.	Hamburg — Meksyk
Antwerpia — Kanada.	

Linia Hamburg—Ameryka prowadzi na prawie wszystkich swoich nowojorskich parowcach

cztery klasy przewozowe

I. kajuta, II. kajuta, III. klasa i międzypokład. Parowce linii Hamburg—Ameryka dają przy znakomitym utrzymaniu, prędkości i wygodnym przewozie dla podróżujących w kajutach i wychodźców.

O wyjaśnieniu i co do przewozu należy się zwrócić do generalnej reprezent. linii Hamburg—Ameryka, Wien I, Karntnerstrasse 30, albo do jej agenta we Lwowie, ul. Gródecka 95, w Czernolewach, Herrengasse 16.

Nowo OTWARTY MAGAZYN OBUWIA

ZDZISŁAW ZDANOWICZ

KRAKÓW, UL. SZCZEPAŃSKA L. 7 — TELEFON 516.

poleca najlepszej jakości i trwałości

obuwie dziecięce, damskie i męskie.



Zagadki do nagrody.

Równanie.

Ułożył W. M. Wadowice.

Odpowiednio odgadnięte wyrazy mają każdy mieć tyle zgłosek, ile wskazuje mianownik. Z każdego należy wziąć jedną sylabę, a otrzymamy w pierwszym równaniu kraj w Europie, o którym wiele się mówiło w ostatnich czasach, w drugim jego stolicę.

$$\frac{a}{3} + \frac{b}{3} + \frac{c}{4} = x$$

$$\frac{m}{2} + \frac{n}{3} + \frac{p}{3} = y$$

Znaczenie wyrazów: a) Imię żeńskie litewskie. b) Zwierzęta domowe. c) Inaczej darmojad. m) Wynik. n) Broń palna. p) Miasto we Włozzech.

Zadanie do przestawienia.

Ułożył W. M. Wadowice.

Z podanych liter utworzyć znane polskie przysłowie:

Janie! Panna Katarzyna N śpiewa solo a że-brak Ł. bierze drób.

Trójkąt magiczny.

Ułożył W. M. Wadowice.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, by powstały wyrazy o podanem znaczeniu. Pierwszy rząd pionowy i poziomy utworzy nazwisko polskiego muzyka.

□	□	□	□	□	□	□	□	□
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-

Znaczenie wyrazów: 1. Szukany wyraz. 2. Kraj w Afryce. 3. Prowincja austriacka. 4. Rzeczpospolita w Ameryce południowej. 5. Miasto w Dalmacji. 6. Kraj w Afryce. 7. Dopływ Sanu. 8. Dopływ Wisły. 9. Przyimek. 10. Samogłoska.

Bilety wizytowe.

Ułożył W. M. Wadowice.

Z liter na biletach utworzyć kraj i miejsce zamieszkania poszczególnych osób.

MARYA OLGA BICS

GASTON BIRALLI

LUCYA WENHOG

PIOTR E. GAIK

HALINA EWA SZPICYAN

Łamigłówka.

Ułożył W. M. Wadowice.

Z jakiego ptaka domowego przez odrzucenie jednej litery otrzymuje się ptaka leśnego?

Trójkąt magiczny.

Ułożył W. M. Wadowice.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, aby utworzyły wyrazy o podanem znaczeniu. Pierwszy rząd pionowy i poziomy utworzą imię i nazwisko polskiego rzeźbiarza.

□	□	□	□	□	□	□	□	□
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-
□	-	-	-	-	-	-	-	-

Znaczenie wyrazów: 1. Szukany wyraz. 2. Prowincja Polska na północy. 3. Jedna ze stolic azjatyckich. 4. Znana jarzyna. 5. Kraj, wchodzący w skład monarchii austriacko-węgierskiej. 6. Zwierzę drapieżne. 7. Rodzaj poezji. 8. Nuta. 9. Spółgłoska.

REBUS.



Za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych zagadek przeznacza Redakcja do rozlosowania Józefa Maciejowskiego: **Pan-terka.**

Biuro buchalteryjne — Szkoła buchalteryjna
STANISŁAWA BURNATOWICZA W KRAKOWIE
ul. Floryańska L. 55. Telefon Nr. 2113.

Zakłada i przerabia książki handlowe w przedsiębiorstwach wszelkiego rodzaju. — Przygotowuje do egzaminu z buchalterii kupieckiej pojedynczej i podwójnej składanego w Akademii handlowej w Krakowie. — Kurs 100 Kor. wraz nauką pisania na maszynach, w ratach miesięcznych. — Przygotowuje do egzaminu z rachunkowości państwowej i buchalterii kupieckiej pojedynczej i podwójnej składanego w c. k. Namiestnictwie we Lwowie. — Prowadzi szkołę i biuro pisania na maszynach. — Poleca **bezpłatnie** swoich uczniów na posady.
Nowe kursa rozpoczynają się dnia 10-go września 1913 roku.

Nie trzeba się smucić

jeżeli się posiada aparat przestarzałej konstrukcji, do grania igłami stalowymi, z płytami zniszczonymi już po krótkim

użyciu. — Każdej chwili bowiem można go uczynić aparatem naprawdę **wartościowym**, przerabiając go bardzo **małym kosztem**

Pathèfon,

który gra szafirem, bez zmiany igły, nie zdziera płyt, a pod względem siły,

czystości tonu i wyboru pięknych zdjęć, nie ma sobie równych. Membrana Pathé do gramofonu tylko koron 10—, a **koncertowa aluminiowa** koron 25—. Przy zamówieniu podać średnicę rurki.

S. Grudziński i T. Berger
Kraków, ul. Szewska L. 22
Telefon Nr. 305.



NADOBNE PANIE
UŻYWAJĄ TYLKO
MYDŁA PRZETŁUSZCZONE
Maryana Malinowskiego

SUKNA

modne materiały dla panów i pań kupi WP. wygodnie w pierwszorzędnym domu wywozowym

Prokop Skorkovsky i Syn

HUMPOLEC

Wielki wybór. Próbkę na żądanie franko. CZECHY.
Również załatwiamy uszycie ubrań dla panów.

Samouczek

Uczcie się na „Samouczku” Reussnera w domu przed szkołą, w szkole i po szkole, bo ten stał się już niezbędnym, potężnym i użytecznym dla każdego, bez różnicy wieku i zdolności umysłowych, kto tylko chce nauczyć się **sam bez pomocy nauczyciela**, zatem **bezpłatnie** czytać, pisać i rozmawiać po: **niemiecku, francusku, angielsku, rosyjsku** i po **polsku** bardzo łatwo, prędko i gruntownie, a przytem tanim kosztem. Albowiem nie potrzebując płacić za naukę, oszczędza się znaczną sumę pieniędzy, a wydatek, zrobiony na „Samouczek”, zwraca się z **tysięcznym procentem** każdemu posiadaczowi tego podręcznika, który ma zatem wyższą wartość niż złoto. Każdy uczeń, z najslabszym nawet uzdolnieniem umysłowym, pragnący się uczyć jednego z powyższych języków poza szkołą, albo przygotować się do egzaminu w szkole publicznej, lub do poprawienia sobie złych stopni podczas nauki szkolnej, a najczęściej jeszcze po ukończeniu tejże nauki w szkole, ucieka się o pomoc i ratunek do „Samouczka”. Szczególniej zaś, chcąc się nauczyć rozmawiać lub czytać książki w obcym języku, trzeba rozpocząć na nowo naukę praktyczną konwersacyjną, przy pomocy „Samouczka”. Konwersacja bowiem stanowi kwintesencję z nauki języków nowożytnych, a tej nie uczą ani w szkole, ani prywatnie z innych podręczników. Oto **900.000** zwolenników metody nauczania Reussnera i **2.000** jego uczniów osobistych zajmujących już wybitne stanowisko dzięki „Samouczkom” tym, dają rękojmię o nadzwyczajnej łatwości, praktyczności i użyteczności jego **Samouczków, istniejących od 1880 r.**, których ceny są stosunkowo niskie, n. p.: hal. 16, 36, 72 i kor. 12, 240 i 360. **W Ameryce** są bardzo poszukiwane „SAMOUCZKI” Reussnera po cenie 2, 3 i 4 razy wyższej niż w Europie, bo ich tam trudno dostać. Prospekt i 1-szy zeszyt próbny wysła gratis po nadesłaniu marki za 15 hal. na portu.
Księgarnia S. A. Krzyżanowskiego w Krakowie.

Miliony słoików do konserw

Rex

Aparaty do smażenia zmniejszają koszt utrzymania konserw.
Nowy wynalazek:
Brayera aparat „Rex” do soków owocowych
„Rex” Tow. słoików do konserw Hamburg v. d. II.
Główny skład:
Wiedeń VII. Neubaug. 31.
Zastępstwo na Kraków:
Tom. Górecki
Kraków, Rynek.

ALOJZY MAJEWICZ

w Krakowie, ulica św. Jana L. 4
długoletni przykrawacz i kierownik fachowy w pierwszorzędnej firmie

Otworzył własny zakład krawiecki

Wykonuje wszelkiego rodzaju ubiory męskie z największą starannością. — Na składzie materiały krajowe i zagraniczne.
Ceny najprzystępniejsze.

POLONIA PALACE HOTEL

ALEJE JEROZOLIMSKIE Nr. 53

wprost Dworca Wiedeńskiego. Adres telegraficzny i telefoniczny Polonia-Warszawa.

HOTEL luksusowy.
RESTAURACYA francuska.
KAWIARNIA z salonem damskim.
FRYZYER i perfumerya najmodniejsza
SKŁAD WIN wyborowych z własnych
 piwnic hotelów Europejskiego i Polonia.
PRALNIA pośpieszna.

PERFUMY, KREMY, MYDŁA, PUDRY

W dziale perfumeryi artykułów toaletowych i kosmetycznych pierwsze nowości na składzie
SCHAMPOO-TAROOL
 jedyny środek do mycia głowy i przeciw łupieżowi.

Główny skład mydeł
 Malinowski z Warszawy.

Nowość! „PNEUMO“

aparat do samodzielnego masażu twarzy, polecony przez powagi lekarskie, usuwa zmarszczki, odświeża nawet zwiędłą cerę komplet z sposobem użycia
 Kor. 6—

Krem do aparatu Pneumo.



FARBY OLEJNE

szybko schnące do użytku gotowe, lakiery, emaille, glazury bursztynowe, masa francuska, wosk.
 „Cirina“, Parket-Rose i szczołki do froterowania w największym wyborze.

Polecają najtaniej

REIM i SKA Kraków Rynek 37

GRACYA Aptekarza **MATULI** najlepszy środek do nadania formy włosom, nieszkodliwy działa dodatnio na porost włosów.

Przybory kąpielowe i do podróży.
 Dra Rixa preparaty na porost biustu i inne.

LAWN-TENNIS

RAKIETY, prasy do tychże, **PIŁKI**, **SIATKI**, **BUCIKI**.



PIŁKI NOŻNE
 i wszelkie przybory sportowe.
HAMAKI, **LEŻAKI**



PRZYBORY RYBOŁOWCZE.

Wrotki ameryk. na kótkach.



PRYMUSY oryginalne szwedzkie



Nr. 30 0 1
 K 8-59 9-50 10-30

Maszynki do golenia
 Nr 1 z 2 ostrzami K 1-10
 „ 2 „ 6 „ 2-30
 „ 4 „ 6 „ 4-50
 w ładnej kasetce „ 4-50



poleca Skład towarów żelaznych
Br. Greschler
 Kraków, Grodzka 33.
 Cenniki darmo i oplatnie.

ZAKŁAD
 płisowania i gufrowania i obciąganie guzików.
 Kraków, Grodzka 60
 Parter B.

Najlepsze Strusie pióra!



bez konkurencji modnie i tanio
 od K 2— do 80—
 „ 11— „ 100—
 „ 4-50 „ 100—
 prawdziwe rajery za wiązkę 60 h do 1-80
 rajskie rajery za wiązkę od K 1— do 5—
 (podług długości, szerokości i jakości)
Wszystkie reperacje modnie i tanio.
BEZ RYZYKA! Wymiana dozwolona lub zwrot pieniędzy. — Skrupulatna fachowa obsługa. — **KATALOGI** w języku węgierskim i niemieckim darmo!
 Specjalny dom z piórami **E. SCHNEIDER**
 Wiedeń VII, Zieglergasse 62 II.

Pewny skutek

lub zwrot pieniędzy przez lekarzy zaopiniowany jako znakomicie działający
Jędrne piękne biusta



otrzyma się przez użycie
Dra med. A. Rix
Busen-Cremu.
 Urząd. stwierdzony jako nieszkodliwy, dla każdego wieku szybko i pewnie działający. Do użycia zewnętrznie. Hość na próbę Kor. 3—

Większa doza, wystarczająca dla skutku Kor. 8—
 Dra A. Rix kosm.-laborator.
 Wiedeń IX, Berggasse 17/F.
 Wysyłka pod ścisłą dyskretyą
 Składy w Krakowie:
 Apteka Wiszniewskiego, ulica Floryańska 15; Reim i Ska, Rynek gł. 37.
 We Lwowie do nabycia: S. Rücker, apteka pod „Srebrnym orłem“ ul. Krakowska 1, perfumerya Śladowskiego.

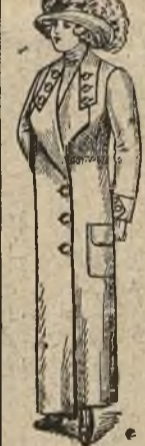
Aparaty fotograficzne z drzewa i metalu dobrze konstruowane, nie z tektury jakiego tanio polecają niefach. ludzie. Cena z płytami, papierem, chemikaliami i kursem nauki. Porto osobno



Aparat ręczny od Kor. 1-60
 „ stojący „ „ 6-20
 „ z kłapą „ „ 9-70
 i wyżej aż do „ 300—
 w najl. wykonaniu, premowane austr. medalami państw. Sprzedaż aparatów i przedmiotów najlepszej marki po najniższych cenach. Cenniki darmo.
Alfr. Birnbaum fabryka aparatów, Hirschberg 104 Czecho

Nowości

na jesień i zimę 1913 r.
 Ten obok przedstawiony eleg. paltot damski z miękiego Flauschstoff 130 cm. dł. zrobione według miary w kolorze szarym, brązowym, oliwkowym kosztuje
Kor. 23-75



Jeżeli chcecie czas i pieniądze przy kupnie zaoszczędzić

to ządajcie jak najprędzej naszą

Kolekcję próbek materiałów

zawierającą nowości w sukniach damskich, bluzkach i towarach lnianych etc. jak również nasz wspaniale

illustrowany katalog główny

z najnowszymi modelami konfekcji damskiej, toalet, bluzek, kapeluszy, futer etc., etc.

wysyła zupełnie darmo!

GRAND MAGASIN „Au Prix Fixe“
 Wiedeń I., Graben 15/7, Ausgang: Habsburgerg. 1.

Od wielu lat znana

Restauracya hotelu pod „Różą“
 w Krakowie, róg ul. Floryańskiej i św. Tomasza.

Poleca: smaczne i zdrowe

Obiady z 4-ech dań po K 2-40

(w abonencie opust) i à la carte.

Przyjmuje zamówienia na wesela i ucztę. **Gabinety** dla mniejszych Towarzystw.

Najlepsze siły

idą na marne, jeżeli się nie stara podtrzymać ich zdrowym pożywieniem

Mleko z Oetkera proszkiem pudingowym

daje tego rodzaju zdrowe pożywienie dla dzieci i dorosłych. Podany ze świeżymi owocami, kompotem albo sokiem owocowym jest taki puding smaczny, tani i łatwy do sporządzenia legumina!

Dla dzieci bardzo pożądaną na kolację!
Oetkera proszek pudingowy nabyć można wszędzie, gdzie sprzedają Oetkera proszek do pieczenia i Oetkera cukier waniliowy.



Dla każdego

1 para męskich lub damskich szewr. wysokich bucików do sznurowania tylko za K 5-50.
 Pierwszy chrześcijański dom eksportowy we Wiedniu postanowił, by dać się wszędzie poznać, sprzedać 30.000 par szewr. wysokich bucików do sznurowania o modnych fasonach z dobrą podszewką za cenę K 5 50 od pary męskich lub damskich szewr. wysokich bucików do sznurowania wedle rytyń. WP. odbiorcy otrzymają buciki ku zupełnemu zadowoleniu, tak iż jestem przekonany, że każdy, kto buciki moje otrzyma, pozostanie stałym moim odbiorcą i poleci mnie też w kołach swoich znajomych. Przy zamówieniach wystarczy podanie numeru lub miara w centymetrach. Przesyłka za pobraniem przez **I-szy chrześcijański dom eksportu bucików**
FRANZ HUMANN, Wiedeń, II. Aloisgasse 3/25
 C. k. handlowo zaprotokołowana firma
 Przy zamówieniu należy nadać wprzód 2 korony jako zadek.



LALKI

Zabawki, Konie na biegunach, Gry towarzyskie

poleca w wielkim wyborze

C. SZCZURKOWSKI
 W KRAKOWIE

ul. Grodzka 2

NOWOCZESNY

HOTEL „CITY“

Kraków, ul. Gertrudy L. 29

ZOSTAŁ OTWARTY

urządzony według najnowszego stylu i higieny

z pięknym widokiem na plantacye

102 elegancko urządzonych pokoi, centralne ogrzewanie, zimna i ciepła woda oraz telefon w każdym pokoju. — Łazienka na miejscu. — Winda osobowa i ciężarowa. — **Kawiarnia i Restauracya.** — Ceny przystępne.

„SZATNIA“

Kraków, Sławkowska 14. Tel. 2534

spółka z ograni. odpow.

POLECA

Na sezon wiosenny i letni

obficie zaopatrzonego skład ubrań męskich. Wszelkie zamówienia wykonuje się według ostatniej mody szybko i wytwornie. Specjalność: Ubrania sportowe! Ceny każd. ubrania!

Ustalona sława

jest, że Gramofon z marką „aniołek pi-szący” jest synonimem aparatu, odtwarzającego muzykę i śpiew czysto i naturalnie, nie powinien się więc nikt dawać zwodzić szumnym reklamom, które konkurencja zachwala swoje towary, lecz zaglądnąć do jedyne go składu oryginalnych Gramofonów aniołkowych



by się przekonać, że wyroby gramofonów aniołkowych są szczytem techniki na punkcie udoskonalenia i żaden inny wyrób nie wytrzymuje porównania z nimi.

Największy wybór płyt pierwszorzędnych artystów otrzyma się tylko na płycie aniołkowej.

Demonstracja bez przymusu kupna. — Ulga w spłatach ratalnych. Gramofon koncertowy z 5 płytami t. j. 10 zdjęć kosztuje **Koron 50**—.

Wszelkie płyty prócz aniołkowych i sonofon kosztują po **Koron 2**—



we Lwowie
ul. Sykstuska 2
Telefon 1560.

Józefa Wekslera

w Krakowie
ul. Floryańska 25.
Telefon 1241.

=== Kto dotychczas jeszcze niezapoznał się z wyrobami === **Związku katol. krawców w Krakowie**

niechaj nie omieszką przy najbliższem zapotrzebowaniu ubrań udać się na ul. Floryańską pod Nr. 7 i przekonać się czyniąc próbne kupno, czy zamówienie, iż **starania Związku o zadowolenie odbiorców są rzetelne i szczerze**

Dowodem tego, rozmiary przedsiębiorstwa, 14-letnie jego istnienie, ilość pracujących ludzi, jakość urządzeń jak również od lat 10-ciu dobrze prosperująca

FILLIA ZWIĄZKU WE LWOWIE, PLAC HALICKI L. 7.

Można kupić **gotowe ubrania ze składu** a także zamawiać takowe **na miarę** z materiałów przeróżnych, sprowadzanych wprost z renomowanych fabryk kraju i zagranicy. — Wyszukoleni w swoim zawodzie przykrawacze posiadają wyszkolenie i egzamina akademii kroju Paryża, Drezdna, Wiednia i Hannoweru.

Nabywać **obce wyroby nie poznawszy swoich**, nie tylko nie przynosi sławy dobremu Polakowi, ale jest nieekonomicznym wyrzucaniem grosza poza próg gospodarstwa każdej jednostki.

Przejeżdżającej Publiczności polecamy nasze piękne lalki w krakowskich strojach, z włosami do czesania oraz mówiące.

Pierwsza krad. fabryka lalek Kraków, Wojska L. 1 wysiła odwrotnie kartki zamówienia.



Cena i wykonanie bez konkurencji.

Pierwszy Galie. Zoologiczny Zakład „Ornis“.

założony w roku 1897 w Krakowie

odzn. 15 medalami rząd. i więcej jak 250 I-szemi nagrodami. Właśc.: A. MUSIOLEK. Sklep: Kraków, ul. Sławkowska L. 3 (Hotel Saski). Hodowla: Dębinki, willa własna. Menażerya: Dębinki, willa „Ornis“, dla P. T. Publiczności otwarta Zakład poleca po najt. cenach różne rasowe psy od najmniejszych karzełko do największych olbrzymów i drob, jaja do wylęgu. Harc. kanarki kolibry, gud. papugi, klatki, żywność itd. Wypycha tanio ptaki i zwierzęta. Bogato ilustrowane cenniki za nadesłaniem 5 hal. marki. 25-cio letnia fachowość.

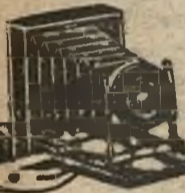
Największy i jedyne zawodowy zakład tego rodzaju w całym kraju.



Zupełnie darmo 5000 aparatów fotograficznych

Azby dać każdemu sposobność zajmowania się fotografowaniem, wysyłamy każdemu, kto poda swój adres, raz nowej konstrukcji aparat fotograficzny „Omega” wielk. obrazu 4x4 cm. całkiem darmo i policzmy tylko za kompletne przybory do aparatu z dokładnem pouczeniem dla początkujących od K. 1-80. za zaliczką — Wielki aparat „Perfekt” z drzewa hebanowego z automat. obiektywem, wielk. obrazu 4 1/2 x 6 cm. razem z matówkami, podwójną kaseta z kompl. przyborami do aparatu i pouczeniem dla początkując. za zaliczką K 3-90.

Do Rosji tylko za poprzedniem nadesł. przedpłaty, wraz 80 h. porto. **EXPORT PERLMUTTER, Wiedeń VII Neustiftgasse 137/39.**



Najlepsze czeskie źródło!



TANIE PIERZE
1 kg. szarego, dobrego, darte-go 2 Kr., lepszego 2 Kr. 40 h, najl. nawpół białego 2 Kr. 80 h, białego 4 Kr., białego puchowego 5 Kr. 10 h, 1 kg. najl. śnieżno białego darte-go 6 Kr. 40 h, 8 Kr., 1 kg. szarego puchu 6 Kr., 7 Kr., białego dobrego 10 Kr., najl. puchu brzo-znego 12 Kr. Przy odbiorze 5 kg. franko.

Gotowa pościel

z grubocianego czerwonego, niebieskiego, białego lub żółtego inleku (Nanking), 1 pierzyna 180 cm. dłng. 120 cm. szer. z 2-ma poduszkami każda 80 cm. dłng. 60 cm. szer. napełnione nowem szarem bardzo trwałem puchowem pierzem 16 Kr., półpuchem 20 Kr., puchem 24 Kr., pojedyncze pierzyny 10 Kr., 12 Kr., 14 Kr., 16 Kr., poduszki 3 Kr., 3 Kr. 50 h, 4 Kr., pierzyna 200 cm. dłng. 140 cm szer. 13 Kr., 14 Kr. 70 h, 17 Kr. 80 b, 21 Kr., poduszki 90 cm. dłng. 70 cm. szer. 2 Kr. 50 h, 5 Kr. 20 h, 5 Kr. 70 h. Podściółki z mocnego gradła w paski 180 cm. dłng. 116 cm. szer. 12 Kr. 80 h, 14 Kr. 80 h. Wysiłki za zaliczką od 12 Kr. wysyłane są oplatnie. Zamiana dozwolona, za zaliczką nadające się zwrot. pieniędzy.

S. Benisch w D. schenitz Nr. 757 (Czechy)
Bogato ilustrowany cennik darmo i oplatnie.

== Nowo otwarta == JEDYNA W KRAKOWIE

„Pralnia krystaliczna”

oraz Zakład chemicznego czyszczenia i artystycznego farbowania

KRAKÓW-ZWIERZYNIĘC

== NR. TELEFONU 2035 ==
Główne filie w Krakowie:

Rynek Główny 9 (Pasaż Bielaka), ulica Zwierzyniecka 18, ulica Krowoderska L. 58 róg Czarneckiego.

Wykonuje wszelkie oddane roboty jak naj-taranniej i na oznaczony czas. Po odbiór i z dostawą bielizny do domu posyła pralnia bezpłatnie własnych ekspresów, na żądanie telefoniczne lub pisemne.

Zakład artyst.-kamieniarski i budowlany **Józefa Kuleszy** naprzeciw cmentarza w Krakowie Telefon 1359.

posiada wielki wybór gotowych pomników z piaskowca, granitu i marmuru. Podejmuje się wykonania grobowców w miejscu i na prowincyi.



Siwe włosy, wypadanie włosów



usuwa się środk. odmładzającym przez władzę uznany jako zupełnie wolny od trzciny i zupełnie nieszkodzący zdrowiu.
„Zawsze młody”
żadna farba, tylko przezroczysty płyn, który włosom pierwotny kolor przywraca, celulki wzmacnia i zapobiega wypadaniu włosów.
ORYGINALNA FLASZKA K 4 —
I o tego potrzebna na szczołkę 80 h. Próba flaszka K 1 — wysyła za pobraniem pocztowem lub nadesłaniem K 4 — ewentualnie K 1-10 w marka. h. pocztowy. h.

Urzędownie chronione.
Skład główny apteka „Zum römischen Kaiser”
HUGO BAYER, Wiedeń I., Wollzeile 13, Abt. 7.
Król. bułgarski nadworny dostawca

Strusie pióra

(wprost od fabrykanta)
najl. afrykańskie strusie pióra z gwarancją długości szer.
ca 35 cm. 1. 2. 3. 4 5
„ 40 „ 18 „ 6-8
„ 50 „ 18 „ 10-14
„ 55 „ 20 „ 12-16
„ 60 „ 22 „ 22-30
Pełniejszy od K 15 do K 80 (według jakości).



Katalog darmo! **S. Hayek, magazynu piór Wiedeń XIV, Sechshausenstrasse 11-N.**

Twarzowy krem jako puder



Najsensacyjniejszy wynalazek kosmetyki
Dr. A. Rixa
perłowy puder-krem
pozostaje przez 24 godzin, nikt nie zauważy, że użyto pudru. Pot a nawet mycie nie szkodzi, powtórne nacieranie zbyteczne. Nie robi skóry porowatą, lecz elastyczną i miękką. Perłowy puder-krem, używany jest do rąk i twarzy. Pod gwarancją nieszkodli. Cena za dozę K 3 białą, różową i kremową.
Laborat. kosm. Dr. A. Rixa
Wiedeń IX., Berggasse 17 R.

ZAKŁAD PLISOWANIA I GUFROWANIA
w Krakowie, ul. Filipa 11, parter
przyjmuje wszelkie roboty w powyższy zakres wchodzące, które wykonuje według najnowszej mody po niskich cenach.

Nauka buchalteryi
nowym systemem w drodze korespondencji w językach polskim i niemieckim.
Blizsze szczegóły pod „Nowy System” do Biura dzienników i ogłoszeń
Kraków, Szczepańska 9.

Blaimscheina „Unikum” Margaryna jest jedynie wartościową zastępującą masło i wielki h. kuchniach stale używaną. Blaimscheina „Unikum” Ma garyna jest o połowę tańsza jak zwykłe masło. Źródło nabycia w każdym mieście i wsi Austrii wysyłają jedyni wytwórcy światowej marki Blaimscheina „Unikum” Margaryna: Vereinigte Margarine- und Butterfabriken, Wiedeń, XV.

Polecenia godna podróz dla przyjemności i zdrowia.

Przez Fiume do Wenecyi i Ancony
Przez Fiume do Dalmacyi
Zupełnie bezpieczna i przyjemna podróz morską po moru Adryatyckiemu, zawsze wzdłuż wybrzeży, przez morskie cieśniny i pomiędzy wyspami na morze Spokojne.
Informacje w agencjach Międzynarodowego Towarzystwa wagonów sypialnych
Węgiersko-kroackie Tow. „Fiume” dla okrętów parowych.



PIERWSZORZĘDNY **HOTEL SASKI** ZOSTAŁ OTWARTY W WIELKIEJ SALI JADALNEJ **KONCERT** artystycznej muzyki. **NOWY ZARZĄD.**

„HOTEL BELVEDERE” Wszelki komfort. Wspaniałe widoki na miejskie plantacje. — Przystanek kolei elektrycznej. **CENY NIZKIE.** **KAWIARNIA i RESTAURACYA.**

Właściciele i wydawcy: Spadkobiercy St. Lipińskiego. Odpow. redaktor.: M. Lipińska. Klisze własnego zakładu. Drukarnia D. E. Friedleina w Krakowie, pod zarządem Pawła Madejskiego.